

# 產品承認書

## SPECIFICATION FOR APPROVAL

客 戶 TDI  
CUSTOMER: \_\_\_\_\_  
料 號 MC-7220  
PART NO.: \_\_\_\_\_  
品 名 C14 to C13 H05VV-F 3x0.75mm<sup>2</sup> L2M Black  
PART NAME: \_\_\_\_\_  
開發案號 L9NAC037-CS-R  
Project No.: \_\_\_\_\_

核 准 APPROVED BY	品 保 TESTED BY	工 程 CHECKED BY
邓小兰 2019.03.14	景国玉 2019.03.14	胡红梅 2019.03.14

客 戶 承 認 CUSTOMER APPROVAL	核 准 APPROVED BY	確 認 CHECKED BY

### ★ LUXSHARE-ICT

地址：江西省吉安市吉安縣工業園西區

Address: west district Industrial Park ji'an town jiang'xi china

TEL: (0796)7118988

FAX: (0796)7118989





**Technical requirement 技术参数：**

**1. Electrical Characteristics Test 电气性能检验**

- 1.1 Products 100% for electrical test. 成品100%电性测试。
- 1.2 Insulation resistance: No less than 100MΩ of 500V DC/0.4S .  
绝缘阻抗: 大于或等于100MΩ 500V DC/0.4S 。
- 1.3 Dielectric strength 耐电压
  - 1.3.1 Between two conductors 2500<sup>+200</sup><sub>0</sub>V AC for 1.0s Trip-current 1.0mA max.  
导体与导体之间2500<sup>+200</sup><sub>0</sub>V AC /1秒,漏电流1.0mA(max)。
  - 1.3.2 Between conductor and body 2500<sup>+200</sup><sub>0</sub>V AC for 1.0s Trip current 1.0mA max.  
导体与本体之间2500<sup>+200</sup><sub>0</sub>V AC /1秒,漏电流1.0mA(max)。

**2. Mechanical Characteristics Test 机械性能检验**

- 2.1. Withdrawal force 拔出力
  - 2.1.1 For checking each PIN independently from the standard-gauge below 1.5N(Min) Keep for 3S or more.  
标准量规对连接器插孔单PIN保持力为最小1.5N保持3秒以上。
  - 2.1.2 For checking Integral withdrawal force 50N(MAX) from maximum standard gauge. 标准量规(最大值)检查整体拔出力50N(MAX)。

**3. Finished product conditions 成品状态**

- 3.1 The attachment plug front show the test mark of " T " .  
插头主视面须有测试标志" T " 。
- 3.2 The dimension with " ∇ " must be control and inspected importantly.  
带" ∇ "尺寸需重点管控和检验。
- 3.3 The dimension with " \* " is required by safety standard.  
带" \* "尺寸为安规尺寸。
- 3.4 material and product comply with Doc No."QW-Q-043" 《material-and product-of restricted substance control specification.  
物料及成品必须符合QW-Q-043 《材料与成品限用物质管理规范》 。

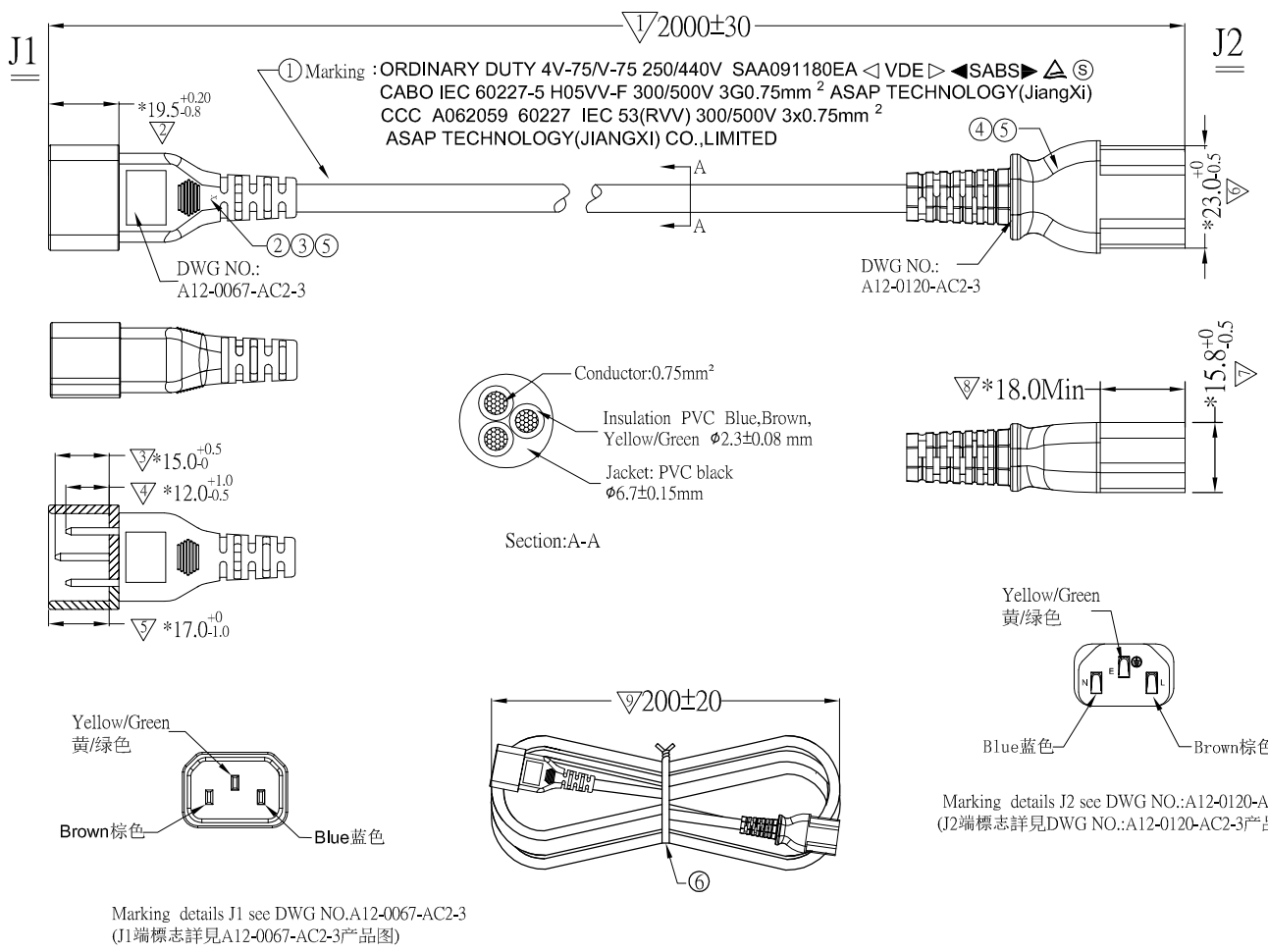
**4. Standards 标准**

- 4.1 The cord shall comply with IEC 60227. 线材符合 IEC 60227.
- 4.2 The plug and connector shall comply with IEC 60320,  
插头和连接器须符合IEC 60320;

**Wiring method 接线方式：**

J1	cord	J2
E	Yellow/Green 黄/绿色	E
L	Brown 棕色	L
N	Blue 蓝色	N

8	7	6	5	4	3	2	1
REV.	DESCRIPTION			DESIGN	APPROVAL	DATE	
A	NEW			Hongmei	XL Deng	2019.03.14	



ITEM	NAME	DESCRIPTION	UNIT	QTY
⑥	TIE	BLACK PE tie hanking cord and meet RoHS.	pcs	1
⑤	PLASITC	55P Black PVC pellets meet RoHS and UL94 V-0.	g	1
④	CONNECTOR	Connector of C13, Brass+PBT, white, RoHS2.0	pcs	1
③	HOLDER	Holder for C14 , PBT material, Black	pcs	1
②	BLADE	Blade 2x4mm, copper, nickel-plated	pcs	3
①	POWER CORD	H05VV-F 3x0.75mm² Φ6.7±0.15mm black	mm	NA

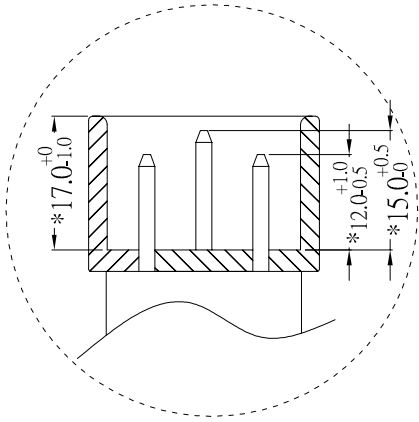
X.±	X.°±	UNITS	TDI P/N :MC-7220
.X±	.X°±	mm	
.XX±	.XX°±	MATL	PART NO: L9NAC037-CS-R
.XXX±	.XXX°±	FINISH	APPD: XL Deng CHKD: Guangren Ouyang
		Q'TY	DR: Hongmei Hu

THESE DRAWINGS AND SPECIFICATIONS ARE THE PROPERTY OF ASAP TECHNOLOGY(JIANGXI)CO., LIMITED AND SHALL NOT BE REPRODUCED, COPIED OR CUED IN ANY MANNER WITHOUT THE PRIOR WRITTEN CONSENT OF ASAP TECHNOLOGY(JIANGXI)CO., LIMITED.		
---	--	--

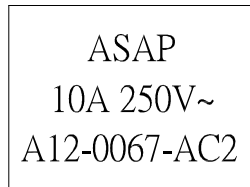
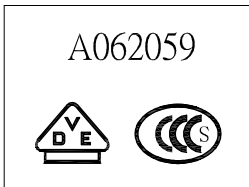
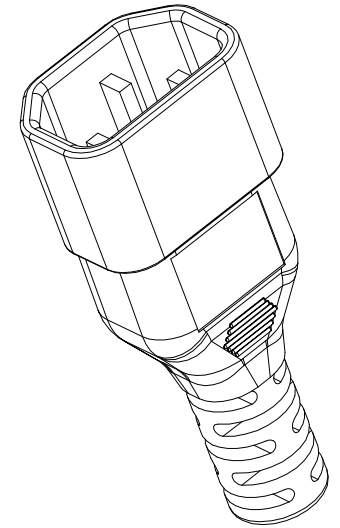
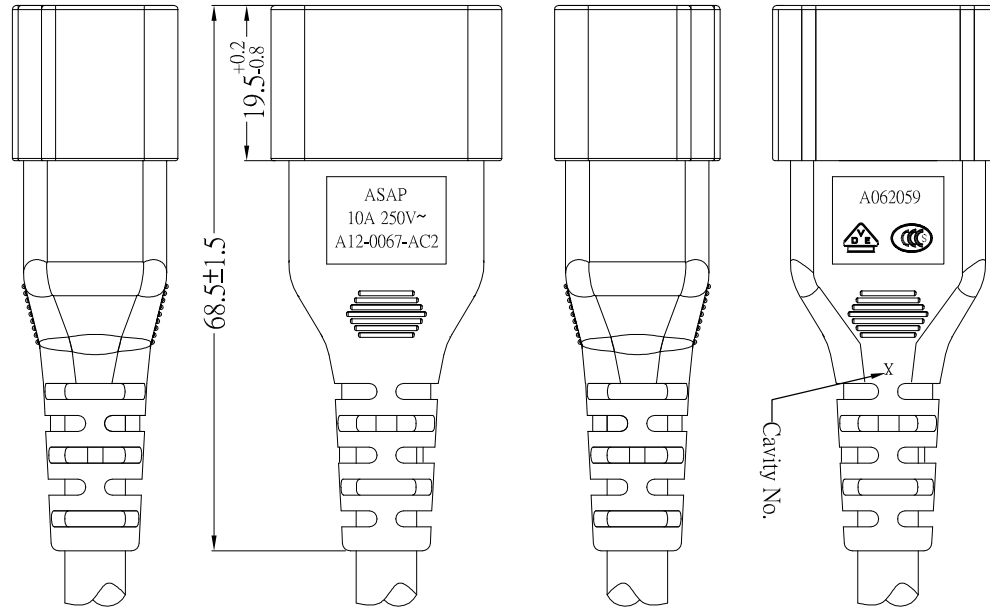
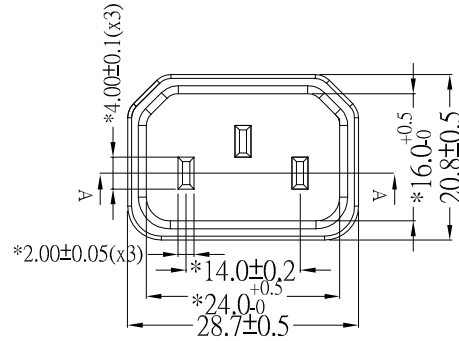
<b>LUXSHARE-ICT</b>		
TITLE: EU C14 TO C13 L2.0m Black		
DWG NO: RDN19030269-001		
SCALE	SHEET	REV.
NONE	1/1	A

**NOTE:**  
 Technical Requirement: The dimension with " \* " is for safety standard.

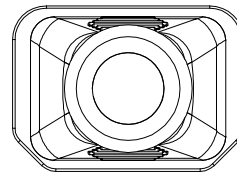
REV.	DESCRIPTION	DESIGN	APPROVAL	DATE
A	NEW	JING LIU	QS LIU	2017.10.06

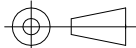


section A-A



Marking

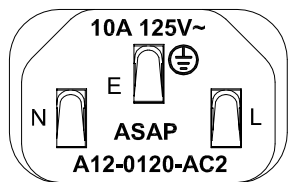
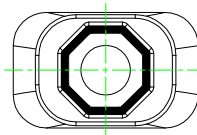
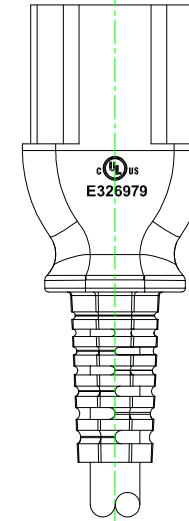
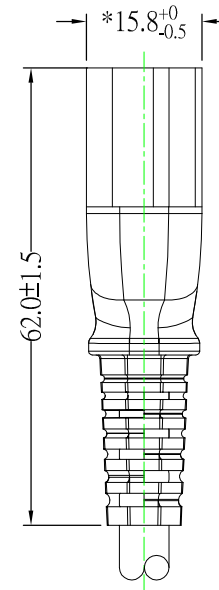
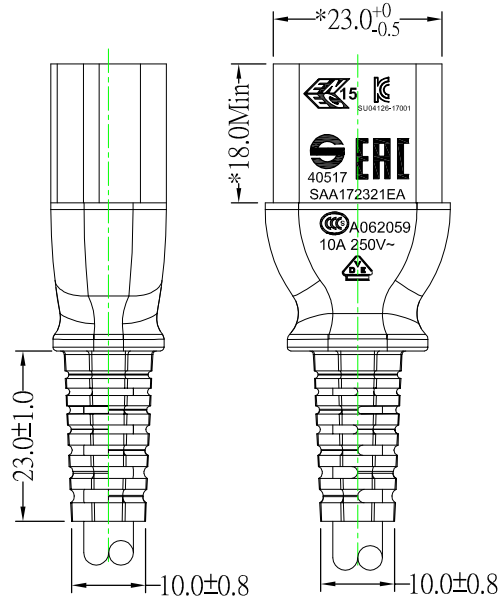
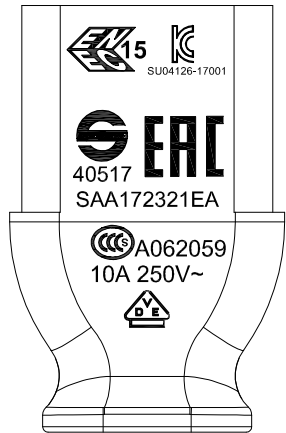
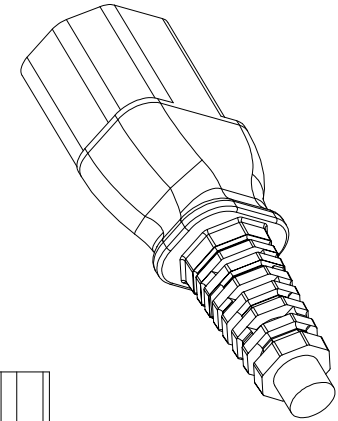
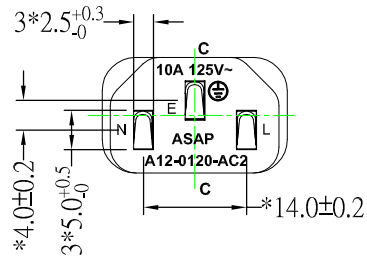
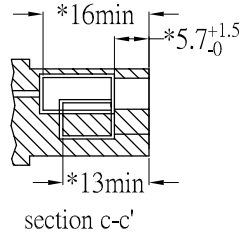


X. :±0.6	X.° :±1°	DWG TYPE: PRODUCT DRAWING	<b>LUXSHARE-ICT</b>			
.X :±0.4	.X° :±0.6°					
.XX:±0.10	.XX°:±0.3°	MOUID NO: AC-C0067-x	TITLE: CCC/VDE C14			
UNITS	mm	APPD: 欧阳光仁	DWG NO: A12-0067-AC2-3			
THESE DRAWINGS AND SPECIFICATIONS ARE THE PROPERTY OF LUXSHARE-ICT AND SHALL NOT BE REPRODUCED, COPIED OR CUED IN ANY MANNER WITHOUT THE PRIOR WRITTEN CONSENT OF LUXSHARE-ICT		CHKD: 刘秋顺		SCALE	SHEET	REV.
		DRAW: 刘景		NONE	1/1	A

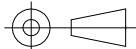
NO.	SPECIFICATION	Remark
1	H05VV-F 3×0.75mm <sup>2</sup> Φ6.7mm	Round Cable

**NOTE:**  
 Technical Requirement: The dimension with " \* " is for safety standard.

REV.	DESCRIPTION	DESIGN	APPROVAL	DATE
A	NEW	JING LIU	QS LIU	2017.9.27



**Marking**

X. :±0.6	X.° :±1°	DWG TYPE: PRODUCT DRAWING	<b>LUXSHARE-ICT</b>			
.X :±0.4	.X° :±0.6°					
.XX:±0.10	.XX°:±0.3°	MOUID NO: AC-C0120-x	TITLE: CCC/VDE/UL C13 Connector			
UNITS	mm	APPD: 欧阳光仁	DWG NO: A12-0120-AC2-3			
THESE DRAWINGS AND SPECIFICATIONS ARE THE PROPERTY OF LUXSHARE-ICT AND SHALL NOT BE REPRODUCED, COPIED OR CUED IN ANY MANNER WITHOUT THE PRIOR WRITTEN CONSENT OF LUXSHARE-ICT		CHKD: 刘秋顺		SCALE	SHEET	REV.
		DRAW: 刘景		NONE	1/1	A

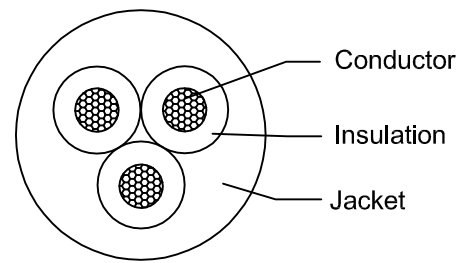
NO.	SPECIFICATION	Remark
1	60227IEC53(RVV) 3X0.75 ￠6.7	Round Cable

Item		Specification
Construction item		ComponentA
Conductor	Cross section	0.75mm <sup>2</sup>
	Material	Bare Copper
	Size	38/0.16±0.008mm
Insulation	Material	PVC
	Thickness	0.60mm Ref
	O.D.	2.3±0.08 mm
	Insulation NO.	3(Brn,Blue,Yel/Grn)
Layer	Direction	Right (S)
	Diameter	5.0Ref
Jacket	Material	PVC
	Diameter	6.6±0.15mm
	Color	BLACK
	Extrusion	Solid
	Surface	Plane
Marking	Marking color	White
	Marking Content	ORDINARY DUTY 4V-75V-75 250/440V SAA091180EA <VDE> ◀SABS▶▲◎CABO IEC 60227-5 H05VV-F 300/500V 3G0.750mm <sup>2</sup> ASAP TECHNOLOGY(JiangXi) CCC A062059 60227 IEC 53(RVV) 300/500V 3x0.75mm <sup>2</sup> ASAP TECHNOLOGY(JIANGXI) CO.,LIMITED

REV.	DESCRIPTION	DATE
A	NEW	2013.07.24
B	ECN14-0000018555	2014.09.05

6.2 Sheath: The changes of the before and after aging is ±20%	9.Low temperature bend test;
7. Weightlessness test:	9.1 Insulation: No any chasm
7.1 Insulation: ≅2.0mg/cm <sup>2</sup>	9.2 Sheath: No any chasm
7.2 Sheath: ≅2.0mg/cm <sup>2</sup>	10.Low temperature attack test of the cable:
8. High temperature pressure test:	10.1 No any chasm at -15℃ 16H LOAD 200g.
8.1 Insulation: impress depth ≅	11.Thermal shock test :
50% average thickness of Insulation	11.1 Insulation: No any chasm
8.2 Sheath: impress depth ≅	11.2 Sheath: No any chasm
50% average thickness of Sheath	12.Circumnutate test of The cable:
	12.1 No turnoff and short circuit

Environmental Requirement :  
 Harmful material and process control, please follow DOC NO "QW-Q-043"



Electric Characters	
1.Voltage rating :300/500V	2.2 The cable : 2KV AC/5min at 20±5℃ in the water
2.Dielectric strength : AC-500V/0.15 sec MIN	3.Insulation resistance : 0.011MΩ/km at 70℃ min.
2.1 Insulation: 1.5KV AC/5min at 20±5℃ in the water	4.Conductor resistance: 26Ω/km at 20℃ max.

Physical Characters:	
1.Flame test of cable: no spreading combustion test	3.Tensil strength test are before aging :
1.1 The interval Which the scorch part and the bottom of top clamp : ≅50mm	3.1 Insulation: ≅ 10N/mm <sup>2</sup>
	3.2 Sheath : ≅ 10N/mm <sup>2</sup>
2.Structure inspection:	4.Tensil strength test are after aging:

63.63±4%  
 單重(G/M)

2.1 Insulation: 0.6mm min. average thickness , 0.44mm min. at any point	4.1 Insulation: The changes of the before and after aging is ±20%
2.2 Sheath : 0.8mm min. average thickness, 0.58mm min. at any point	4.2 Sheath: The changes of the before and after aging is ±20%
	5.Elongation before aging:
	5.1 Insulation: ≅ 150%
	5.2 Sheath : ≅ 150%
	6. Elongation after aging:
	6.1 Insulation: The changes of the before and after aging is ±20%

X.± *	X.°±	UNITS	NAME(INTENDED USE) 60227 IEC 53(RVV) SAA 300/500V 3*0.75MM <sup>2</sup>	ASAP 博碩科技(江西)有限公司 ASAP TECHNOLOGY(JIANGXI)CO.,LIMITED		
.X± *	.X°±				mm	
.XX± *	.XX°±	MATL	PART NO. 00A-223200-002R	TITLE: 60227 IEC 53(RVV) SAA 300/500V 3*0.75MM <sup>2</sup>		
.XXX± *	.XXX°±					
THESE DRAWINGS AND SPECIFICATIONS ARE THE PROPERTY OF ASAP TECHNOLOGY(JIANGXI)CO., LIMITED AND SHALL NOT BE REPRODUCED,COPIED OR CUED IN ANY MANNER WITHOUT THE PRIOR WRITTEN CONSENT OF ASAP TECHNOLOGY(JIANGXI)CO., LIMITED.		FINISH	APPD: 杨保根	DWG NO: 00A-223200-002R		
			CHKD: 欧阳光仁			
		Q'TY	DR: 刘波			
				SCALE	SHEET	REV.
				NONE	1/1	B

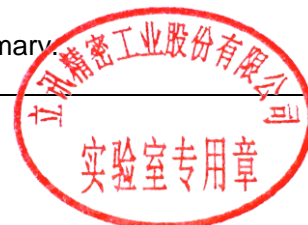
立讯精密工业股份有限公司实验室  
Luxshare Precison Industry Co.Ltd.Lab.

日期/Date: Feb.01,2018  
编号/No.: AS-1801-03931

地址: 江西省吉安县工业园西区  
Address: west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China  
电话/Telephone:0796-7118988-38846 传真/Fax:0796-7118989

## 测试报告/TEST REPORT

样品名称 Sample name	AC 电源线 AC Power Cord	商 标 Brand	---		
制造厂商 Manufacturer	---	型号/规格 Model/Type	A12-0067-AC2+ H05VV-F 300/500V 3G0.75mm <sup>2</sup>		
委托单位 Applicant	AC 品管 AC quality department	地 址 Address	west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China		
抽样单位 Company of Sampling	---	抽样地址 Address of Sampling	---		
抽样方法 Method of Sampling	---	抽样母数 Base of Sampling	---	抽样数量 Sample Quantity	18pcs
生产日期 Production Date	---	抽样日期 Date of Sampling	---	收样日期 Date of Receipt	Jan.08,2018
测试日期 Date of Testing	Jan.09,2018 to Jan.31,2018		测试环境 Measuring Environment	温度/ Temp.: 20℃; 湿度/ R.H.: 46%	
样品说明 Sample Description: 试验样品 Test the sample 18pcs, Sample NO.: 1#~18#. 测试前样品外观完好无损伤。Before test the appearance of samples without injury.					
测试项目 Test Item: 1) 信赖性测试 Reliability test					
测试依据 Based on testing: 1) IEC 60884-1  详见试验概况 see the test summary.					
测试概况 Test Overview: 根据标准对样品进行测试, 试验后其检验结果见试验概况。 According to the customer standard to test the samples, Test Result see the test summary.					
测试结论 Test Conclusion: 插头 Plug <input checked="" type="checkbox"/> <b>PASS</b> <input type="checkbox"/> <b>FAIL</b> 见试验概况 Please see the test summary.  <div style="text-align: right;">(检验单位盖章 Inspection Company Seal)</div>					



测试员 Operator: 晏小嵩

审核 Inspected by: 

批准 Approved by: 

日期 Date: 2018-02-01

日期 Date: 2018-02-01

日期 Date: 2018-02-01

\* The results of the Test Record relate only to the items tested and the samples received.

LTR-018H-120

\* This test document cannot be reproduced in any way, except in full content or the prior approval in writing of the laboratory.

\* The report will be not valid, if there are not "Detection Seal" or seal of our company on the report.



立讯精密工业股份有限公司实验室  
Luxshare Precision Industry Co.Ltd.Lab.

日期/Date: Feb.01,2018  
编号/No.: AS-1801-03929

地址: 江西省吉安县工业园西区  
Address: west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China  
电话/Telephone:0796-7118988-38846 传真/Fax:0796-7118989

## 试验概况/Test Summary

插头测试/Plug Test					
编号 No.	测试项目 Test Item	实验要求 Test Requested		实验结果 Test Result	
		测试条件 Test Condition	判定标准 Judgment	结果 Result	Pass /Fail
1	标记 Mark Inspection	额定电流、额定电压、电源性质符号、生产厂或销售商的名称、商标或识别标志。 Rated current, rated voltage, the nature of the power supply, symbols, the name of the manufacturer or distributor, trademark or logo	插头型号, 标志应经久耐用、清晰可辨。 Plug type, signs shall be durable and legible.	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass
2	尺寸检查 Dimension Check	1.尺寸应符合相关标准要求。 2.尺寸的测量使用量具,具体的标准参照表格二。 1.Size shall comply with the requirements 2. Size measurement using measuring tool, specific standards refer to table 2	需符合安规要求 Conform to the requirements of the safety	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass
3	触电防护 Shock Protection	(1)导电部件不能用手直接接触; (2)插头在配线和固定后,可触摸到的部分应由绝缘材料组成; (3)当其中一个 PIN 脚与插座相连时,不能用手接触其它 PIN 脚;(4)插头的外被部件应该用绝缘材料制成。 (1) conductive parts cannot direct contact with the hand; (2) the plug after wiring and fixed, can touch the part should be composed of insulating material; (3) when one of the connected to the socket PIN feet, cannot use hand touch other PIN feet; (4) The plug was parts should be made of insulating material.	需符合安规要求 Conform to the requirements of the safety	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass
4	端子连接 Terminal Connection	(1)不可拆线之插头端子连接必须采用焊锡、压着方式; (2)不能用螺丝锁紧或按扣形式连接。 (1) do not remove the plug terminal connection must use solder, press the way; (2) Not in the form of a screw locking or snap fastener connection.	需符合安规要求 Conform to the requirements of the safety	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass

\* The results of the Test Record relate only to the items tested and the samples received.

LTR-018H-120

\* This test document cannot be reproduced in any way, except in full content or the prior approval in writing of the laboratory.

\* The report will be not valid, if there are not "Detection Seal" or seal of our company on the report.

立讯精密工业股份有限公司实验室  
Luxshare Precision Industry Co.Ltd.Lab.

日期/Date: Feb.01,2018  
编号/No.: AS-1801-03929

地址: 江西省吉安县工业园西区  
Address: west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China  
电话/Telephone:0796-7118988-38846 传真/Fax:0796-7118989

插头测试/Plug Test					
编号 No.	测试项目 Test Item	实验要求 Test Requested		实验结果 Test Result	
		测试条件 Test Condition	判定标准 Judgment	结果 Result	Pass /Fail
5	结构 Structure	(1)软线不可与插头主体分开; (2)插头不能用手或一般的工具打开; (3)PIN 脚要有足够的机械强度,与插头要结合紧密,不可松动; (4)插头插入插座后,不费力就能用手将插头拔出,不要通过拉线拔出插头. (1) soft line not to separate from the plug main body; (2) the plug can't use hand tools or general open; (3) the PIN feet to have enough mechanical strength, want to combine closely with plug, do not loose; (4) after a plug socket, effortless can use hand pull the plug out, not by pull out the plug.	需符合安规要求 Conform to the requirements of the safety	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass
6	老化测试 Aging Test	将样品放置于温度为 $70 \pm 2^{\circ}\text{C}$ 老化炉内 168 小时,测试后置于室温 and 湿度为 45%~ 55%的条件下至少 96 小时,后用一块干布包裹食指,用 5N 的力压样品。 Place the samples in the temperature of $70 \pm 2^{\circ}\text{C}$ ageing furnace 168 hours, after testing at room temperature and humidity of 45% ~ 45% under the condition of at least 96 hours, and then with a dry cloth wrapped the index finger, with 5N force pressure samples.	样品无破损且无明显布痕,材料不粘布。 Samples without damage and no obvious scar, non-stick cloth material.	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass
7	绝缘电阻 Insulation resistance	施以 DC 500V 电压 1 分钟后,分别在极间以及所有极(二极或三极)和本体之间进行测试。 With DC 500V voltage after 1 minute, respectively in the interelectrode and all extremely (diode or three pole) between ontology and tested.	绝缘阻抗不低于 $5\text{M}\Omega$ Not less than $5\text{M}\Omega$ insulation impedance.	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass

\* The results of the Test Record relate only to the items tested and the samples received.

\* This test document cannot be reproduced in any way, except in full content or the prior approval in writing of the laboratory.

\* The report will be not valid, if there are not "Detection Seal" or seal of our company on the report.

立讯精密工业股份有限公司实验室  
Luxshare Precision Industry Co.Ltd.Lab.

日期/Date: Feb.01,2018  
编号/No.: AS-1801-03929

地址: 江西省吉安县工业园西区  
Address: west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China  
电话/Telephone:0796-7118988-38846 传真/Fax:0796-7118989

插头测试/Plug Test					
编号 No.	测试项目 Test Item	实验要求 Test Requested		实验结果 Test Result	
		测试条件 Test Condition	判定标准 Judgment	结果 Result	Pass /Fail
8	耐潮测试 Moisture resistance	<p>将样品放置于湿度为 91~95%,温度为 20~30℃(变化±1℃内)的恒温恒湿箱内:</p> <p>a)防护等级为 IPX0 的附件放置 2 天(48 小时);</p> <p>b)防护等级高于 IPX0 的附件放置 7 天(168 小时).</p> <p>Place the sample in humidity is 91 ~ 95%, the temperature of 20 ~ 30℃ constant temperature and humidity changes (±1℃) in the box:</p> <p>a) protection grade is IPX0 attachment to place 2 days (48 hours);</p> <p>b) protection grade higher than IPX0 attachment to place 7 days (168 hours).</p>	<p>无破损, 此测试后执行绝缘阻抗和耐压测试。 Without damage, the insulation resistance and withstand voltage test after test.</p>	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass
9	耐压测试 Withstand voltage test	<p>(1)对于额定电压低于或等于 110V 附件,测试电压为 1250V,而对于额定电压高于 110V 附件,测试电压则为 2000V;</p> <p>(2)分别在极间及三极(或二极)和本体间进行测试;</p> <p>(3)在各极加上频率 50Hz 的正弦波电压 1 分钟,先施加不超过规定的电压值的一半,然后迅速升到全值.</p> <p>1)The test voltage shall be 1250 V for accessories having a rated voltage up to and including 110V and 2000 V for accessories having a rated voltage exceeding 110 V;</p> <p>2) Respectively in the interelectrode and three pole (or diode) between ontology and tested</p> <p>3) A sine-wave form with a frequency of 50Hz or 60Hz is applied for 1 min between the parts indicated in 17.1. Initially, not more than half the prescribed voltage is applied, then it is raised rapidly to the full value.</p>	<p>不出现闪络或击穿现象。 No flashover or breakdown phenomenon.</p>	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass

\* The results of the Test Record relate only to the items tested and the samples received.

\* This test document cannot be reproduced in any way, except in full content or the prior approval in writing of the laboratory.

\* The report will be not valid, if there are not "Detection Seal" or seal of our company on the report.

立讯精密工业股份有限公司实验室  
Luxshare Precision Industry Co.Ltd.Lab.

日期/Date: Feb.01,2018  
编号/No.: AS-1801-03929

地址: 江西省吉安县工业园西区  
Address: west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China  
电话/Telephone:0796-7118988-38846 传真/Fax:0796-7118989

插头测试/Plug Test					
编号 No.	测试项目 Test Item	实验要求 Test Requested		实验结果 Test Result	
		测试条件 Test Condition	判定标准 Judgment	结果 Result	Pass /Fail
10	冲击测试 shock test	<p>将试样放在 40mm 厚的海绵橡胶块上置于(-15±2)℃的冷冻箱里至少 16h, 然后用 1000g±2g 的荷重从 100mm 的高度对样品进行冲击</p> <p>Put 40mm thick sample of sponge rubber block placed in the cooler (-15±2)℃ at least 16h, then use 1000g±2g load from the height of 100mm.</p>	<p>样品无破损。 The samples without damage.</p>	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass
11	拉力测试 (插头 PIN 脚) Tensile tests (plug PIN feet)	<p>按 IEC 60884-1 之图 30 所示,将样品置于 70±2℃加热炉内 1 小时后,沿插头的 PIN 脚中线方向施加拉力 1 分钟且无突拉(最大拉拔力见表 16).</p> <p>According to IEC 60884-1 as shown in figure 30, put the sample at 70±2 °C furnace within 1 hour after applying tension line direction along the plug PIN feet 1 minute without sudden pull (maximum drawing force are shown in table 16).</p>	<p>位移不得大于 1mm。 Displacement shall not be greater than 1 mm.</p>	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass
12	挤压测试 Extrusion test	<p>按 IEC 60884-1 之图 8(参看 IEC60884-1:第 187 页)所示,将其置于 23±2℃的条件下,先将样品正面放置如图 8(a)位置所示,对样品施压 300N 的压力 1 分钟;再将样品斜放置如图 8(b)位置所示,再对样品施压 300N 的压力 1 分钟。</p> <p>According to IEC 60884-1 of the figure 8 (see IEC60884-1: p. 187), puts the 23±2℃ under the condition, first place the positive samples as shown in figure 8 (a) position, pressure on the sample of 300 n pressure for 1 minute; To place the sample Angle as shown in figure 8 (b) position, to put pressure on the sample of 300 n pressure for 1 minute.</p>	<p>样品从测试仪器上移开 15 分钟后,不出现破损。 Remove samples from test instrument after 15 minutes, don't break.</p>	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass

\* The results of the Test Record relate only to the items tested and the samples received.

\* This test document cannot be reproduced in any way, except in full content or the prior approval in writing of the laboratory.

\* The report will be not valid, if there are not "Detection Seal" or seal of our company on the report.

立讯精密工业股份有限公司实验室  
Luxshare Precisions Industry Co.Ltd.Lab.

日期/Date: Feb.01,2018  
编号/No.: AS-1801-03929

地址: 江西省吉安县工业园西区  
Address: west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China  
电话/Telephone:0796-7118988-38846 传真/Fax:0796-7118989

插头测试/Plug Test					
编号 No.	测试项目 Test Item	实验要求 Test Requested		实验结果 Test Result	
		测试条件 Test Condition	判定标准 Judgment	结果 Result	Pass /Fail
13	爬电距离 Creepage Distance	(1)不同极性的导电部件之间的距离不得小于 4mm(对于额定值 250V 或以下的插头,不得小于 3mm); (2)导电部件与可触摸到的绝缘部件表面之间,导电部件與接地部件之间,距离不得低于 3mm. (1) the distance between two conductive parts of different polarity shall not be less than 4 mm (for rating of 250 v and below the plug, shall not be less than 3 mm); (2) conductive parts and can touch the surface of the insulating parts between, between two conductive parts and ground parts, distance is not less than 3 mm.	需符合安规要求 Conform to the requirements of the safety	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass
14	耐热测试 Heat resistance test	将样品置于 100±2℃的加热箱 1h。 Put sample at 100±2℃ heating box 1H,	(1)不得出现影响进一步使用的变化,密封胶不得流动到露出导电部件; (2)标志清晰可见。 (1) May further affect the change of use, the sealant cannot flow to the exposed conductive parts; (2) The logo clearly visible.	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass

\* The results of the Test Record relate only to the items tested and the samples received.

\* This test document cannot be reproduced in any way, except in full content or the prior approval in writing of the laboratory.

\* The report will be not valid, if there are not "Detection Seal" or seal of our company on the report.

立讯精密工业股份有限公司实验室  
Luxshare Precisions Industry Co.Ltd.Lab.

日期/Date: Feb.01,2018  
编号/No.: AS-1801-03929

地址: 江西省吉安县工业园西区  
Address: west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China  
电话/Telephone:0796-7118988-38846 传真/Fax:0796-7118989

插头测试/Plug Test					
编号 No.	测试项目 Test Item	实验要求 Test Requested		实验结果 Test Result	
		测试条件 Test Condition	判定标准 Judgment	结果 Result	Pass /Fail
15	温升测试 Temperature Rise test	<p>(1)对于 2.5A(130/250V)插头:a)接锡箔线时,测试电流为 1A;b)接 0.5mm<sup>2</sup> 线材时,测试电流为 2.5A; c)接 0.75mm<sup>2</sup> 和 1.0mm<sup>2</sup> 线材时,测试电流均为 4A.(2)对于 6A(130/250V)插头:a)接锡箔线时,测试电流为 1A;b)接 0.5mm<sup>2</sup> 线材时,测试电流为 2.5A; c)接 0.75mm<sup>2</sup> 和 1.0mm<sup>2</sup> 线材时,测试电流均为 9A.(3)对于 10A(130/250V)插头:a)接 0.5mm<sup>2</sup> 线材时,测试电流为 2.5A;b)接 0.75mm<sup>2</sup> 线材时,测试电流为 10A; c)接 1.0 mm<sup>2</sup> 线材时,测试电流为 12A.(4)对于 16A(130/250V)插头:a)接锡箔线时,测试电流为 1A;b)0.5mm<sup>2</sup> 线材时,测试电流为 2.5A; c)接 0.75mm<sup>2</sup> 线材时,测试电流为 10A;d)接 1.0mm<sup>2</sup> 线材时,测试电流为 12A; e)接 1.5mm<sup>2</sup> 线材时,测试电流为 16A. (5)对于 16A(440V)插头:a)接 1.5mm<sup>2</sup> 线材时,测试电流为 16A;b)接 2.5mm<sup>2</sup> 线材时,测试电流为 22A.</p> <p>(1) For 2.5A plug 130/250 (v): A) foil line, test current is 1 A; B) 0.5 mm<sup>2</sup> wire, test current is 2.5 A; C) 0.75 mm<sup>2</sup> and 1.0 mm<sup>2</sup> wire, test current for 4A.</p> <p>(2) For 6A plug 130/250 (v): a) foil line, test current is 1A; B) 0.5 mm<sup>2</sup> wire, test current is 2.5 A; C) 0.75 mm<sup>2</sup> and 1.0 mm<sup>2</sup> wire, test current were 9A.</p> <p>(3) For 10A plug 130/250 (v): 0.5 mm<sup>2</sup> wire, test current is 2.5 A; B) 0.75 mm<sup>2</sup> wire, test current is 10A; C)1.0 mm<sup>2</sup> wire, test current is 12A.</p> <p>(4) For 16A plug 130/250 (v): a) foil line, test current is 1A; B) 0.5 mm<sup>2</sup> wire, the test current is 2.5 A; C) 0.75 mm<sup>2</sup> wire, test current is 10A;D) 1.0 mm<sup>2</sup> wire, test current for 12A;E) 1.5 mm<sup>2</sup> wire, test current is 16A.</p> <p>(5) for 16A plug (440 v) : a) 1.5 mm<sup>2</sup> wire, test current for 16A,B) 2.5 mm<sup>2</sup> wire, test current is 22A.</p>	端子的温升不超过 45K。 The rise of temperature of the terminal is not more than 45k.	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass

\* The results of the Test Record relate only to the items tested and the samples received.

\* This test document cannot be reproduced in any way, except in full content or the prior approval in writing of the laboratory.

\* The report will be not valid, if there are not "Detection Seal" or seal of our company on the report.

立讯精密工业股份有限公司实验室  
Luxshare Precision Industry Co.Ltd.Lab.

日期/Date: Feb.01,2018  
编号/No.: AS-1801-03929

地址: 江西省吉安县工业园西区  
Address: west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China  
电话/Telephone:0796-7118988-38846 传真/Fax:0796-7118989

插头测试/Plug Test					
编号 No.	测试项目 Test Item	实验要求 Test Requested		实验结果 Test Result	
		测试条件 Test Condition	判定标准 Judgment	结果 Result	Pass /Fail
16	拉扭测试 Twisting the pull test	<p>(1)先将样品进行拉力测试, 荷重为:</p> <p>a.额定电流 6A-16A, 额定电压不大于 250V 的插头为 60N; b.额定电流 6A-16A, 额定电压大于 250V 的插头为 80N; c.额定电流大于 16A, 插头为 100N; d.每次试验持续时间为 1 秒, 共计拉力次数为 100 次; (2)拉力测试之后应立即进行扭力测试: a.当额定电流 <math>\leq 16A</math> 且额定电压 <math>\leq 250V</math> 时, <math>2 \times 0.5mm^2</math> 线材: 0.1Nm; <math>2 \times 0.75mm^2</math>, <math>3 \times 0.5mm^2</math> 线材为 0.15Nm 超过 <math>2 \times 1.0mm^2</math> 或 <math>3 \times 0.75mm^2</math> 的则为 0.25Nm; b.当额定电流=16A 且额定电压 <math>&gt; 250V</math> 时, 超过 <math>2 \times 1.0mm^2</math> 或 <math>3 \times 1.0mm^2</math>, 的则为 0.35Nm; c.当额定电流 <math>&gt; 16A</math> 时, 超过 <math>2 \times 1.0mm^2</math> 或 <math>3 \times 1.0mm^2</math> 的则为 0.425Nm</p> <p>(1) the first sample of the tensile test, load is: A. rated current 16A, 6A - rated voltage is not more than 250V plug for 60N;B. rated current 16V, 6V - rated voltage is greater than 250 v plug for 250N;C. rated current is greater than 16A, plug is 100N.D. each test duration is 1 second, total number of tension for 100 times; (2) the tensile test shall be carried out immediately after the torsion test: a. when <math>\leq 16</math> a rated current and rated voltage 250V, <math>2 \times 0.5mm^2</math> was wire: 0.1 Nm; <math>3 \times 0.75mm^2</math>, <math>3 \times 0.5mm^2</math> was wire is 0.15 Nm; More than <math>2 \times 1.0mm^2</math> or <math>3 \times 1.0mm^2</math> was 0.25 Nm; b. 16A rated current and rated voltage <math>&gt; 250</math> v, was more than <math>2 \times 1.0mm^2</math> or <math>3 \times 1.0mm^2</math> was 0.35 Nm; C. when the rated current <math>&gt; 16A</math>, was more than <math>2 \times 1.0mm^2</math> or <math>3 \times 1.0mm^2</math> was 0.425 Nm.</p>	<p>1.软缆的位移不得大于 2mm 2.电气连接点不得断开。</p> <p>1. The displacement of flexible cable shall not be greater than 2 mm 2. Electrical connections shall not be disconnected.</p>	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass

\* The results of the Test Record relate only to the items tested and the samples received.

\* This test document cannot be reproduced in any way, except in full content or the prior approval in writing of the laboratory.

\* The report will be not valid, if there are not "Detection Seal" or seal of our company on the report.

立讯精密工业股份有限公司实验室  
Luxshare Precisions Industry Co.Ltd.Lab.

日期/Date: Feb.01,2018  
编号/No.: AS-1801-03929

地址: 江西省吉安县工业园西区  
Address: west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China  
电话/Telephone:0796-7118988-38846 传真/Fax:0796-7118989

插头测试/Plug Test					
编号 No.	测试项目 Test Item	实验要求 Test Requested		实验结果 Test Result	
		测试条件 Test Condition	判定标准 Judgment	结果 Result	Pass /Fail
17	弯曲测试 Bending test	<p>(1)对于截面积大于 0.75mm<sup>2</sup>的线材,荷重为 20N, 小于 0.75mm<sup>2</sup>(包括 0.75mm<sup>2</sup>)的线材,荷重为 10N;</p> <p>(2)测试时弯曲角度为 45 度(从垂直位置往左(或往右)弯曲 45 度再回到垂直位置算一次弯曲, 角度共计 90 度), 弯曲速率为每分钟 60 次, 共计 10000 次;</p> <p>(3)对于圆线, 做完弯曲次数的一半即 5000 次时,须将线材旋转 90 度继续试验, 而扁线则无此要求.</p> <p>(4)试验电流应取额定电流或如下规定值, 二者中, 取较小者:</p> <p>a)截面积小于 0.75mm<sup>2</sup>的为 2.5A;</p> <p>b)截面积等于 0.75mm<sup>2</sup>的为 10A;</p> <p>c)截面积大于 0.75mm<sup>2</sup>的为 16A.</p> <p>(1) for wire cross-sectional area greater than 0.75 mm<sup>2</sup> load of 20N, was less than 0.75 mm<sup>2</sup> (including 0.75 mm<sup>2</sup>) wire, load for 10N;(2) the test when the bending Angle of 45 degrees (from the vertical position to the left (or right) bending back to 45 degrees vertical position is a bend, Angle of 90 degrees), bending rate of 60 beats per minute, a total of 10000 times;(3) for round wire, finished the half that is 5000 times the number of bending, will continue to test wire rotated 90 degrees, while a flat line, no this requirement.(4) test current shall be rated current or e., the following two, take less:</p> <p>a) cross-sectional area was less than 0.75 mm<sup>2</sup> to 2.5A;</p> <p>b) cross-sectional area was 0.75mm<sup>2</sup> to 10A;</p> <p>C) cross-sectional area is greater than 0.75mm<sup>2</sup> to 16 A.</p>	<p>试验过程中不得出现断路或短路;网尾不得从本体脱落,线材绝缘无磨损,折断的铜丝不能刺破绝缘体;电压降不超过 10mV。</p> <p>May not appear in the test circuit or short circuit; Tail shall not fall off from the ontology, wire insulation is no wear and tear, broken wire can't prick insulators; No more than 10 mv of the voltage drop.</p>	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass

\* The results of the Test Record relate only to the items tested and the samples received.

\* This test document cannot be reproduced in any way, except in full content or the prior approval in writing of the laboratory.

\* The report will be not valid, if there are not "Detection Seal" or seal of our company on the report.



立讯精密工业股份有限公司实验室  
Luxshare Precision Industry Co.Ltd.Lab.

日期/Date: Feb.01,2018  
编号/No.: AS-1801-03929

地址: 江西省吉安县工业园西区  
Address: west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China  
电话/Telephone:0796-7118988-38846 传真/Fax:0796-7118989

插头测试/Plug Test					
编号 No.	测试项目 Test Item	实验要求 Test Requested		实验结果 Test Result	
		测试条件 Test Condition	判定标准 Judgment	结果 Result	Pass /Fail
18	滚摔测试 Roll drop test	(1)频率:每分钟滚摔 5 回(共计 10 次). (2)重量 $M \leq 100g$ 的插头,共做 1000 次滚摔; (3) $100g < \text{重量 } M \leq 200g$ 的插头,共做 500 次滚摔; (4)重量 $M > 200g$ 的插头,共做 100 次滚摔。  Frequency: (1) minute fell 5 roll back (a total of 10 times). (2) the plug of the $M \leq 100\text{ g}$ in weight, total do roll fell 1000 times; (3), $100\text{ g} < M \leq 200\text{ g}$ in weight of the plug, do 500 times roll fell; (4) the weight $200\text{ g } M >$ plug, do 100 times roll fell;	1.无任何零部件脱落; 2.插销不得变形以至于无法插入标准插座. 3.当先朝一个方向,再朝相反方向施加 0.4Nm 的力矩 1min 时, 插销不得转动。  1. No any parts fall off; 2. The deformation of bolt shall not to be inserted into the standard socket. 3. The aim in one direction, then put in the opposite direction of 0.4 Nm torque for 1 min, bolt shall not turning.	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass

\* The results of the Test Record relate only to the items tested and the samples received.

\* This test document cannot be reproduced in any way, except in full content or the prior approval in writing of the laboratory.

\* The report will be not valid, if there are not "Detection Seal" or seal of our company on the report.

立讯精密工业股份有限公司实验室  
Luxshare Precison Industry Co.Ltd.Lab.

日期/Date: Feb.01,2018  
编号/No.: AS-1801-03929

地址: 江西省吉安县工业园西区  
Address: west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China  
电话/Telephone:0796-7118988-38846 传真/Fax:0796-7118989

插头测试/Plug Test					
编号 No.	测试项目 Test Item	实验要求 Test Requested		实验结果 Test Result	
		测试条件 Test Condition	判定标准 Judgment	结果 Result	Pass /Fail
19	球压测试 The ball pressure test	(1)将样品放置于水平面上,用一直径 5mm 的钢球对其表面施以 20N 的力; (2)试验需在加热箱内进行,箱内温度应保持在 $125 \pm 2^{\circ}\text{C}$ ; (3)1H 后将钢球从样品表面移开,在 10s 之内,将样品放入冷水,冷却大约至室温。 (1) the sample placed in horizontal plane, with a diameter of 5 mm steel ball on its surface with 20N force (2) the test should be carried out in steel heating, the temperature in the cabinet shall be maintained at $125 \pm 2^{\circ}\text{C}$ (3) the ball away from the sample surface after 1 h, within 10 s, the sample into the cold water, cooling to room temperature.	钢球压痕的直径不得超过 2mm。 The diameter of the steel ball indentation must not exceed 2 mm.	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass
20	灼热丝测试 Glow wire test	(1)灼热丝的端点要与样品的表面充分接触; (2)测试温度为: a.对于支撑固定式附件之导电部件的绝缘材料温度 $850^{\circ}\text{C}$ ; b.对于支撑移动式附件之导电部件的绝缘材料温度 $750^{\circ}\text{C}$ ; c.对于非支撑导电部件的绝缘材料温度为 $650^{\circ}\text{C}$ 。 (1) the glow wire endpoint with a good contact with the surface of the sample; (2) the test temperature for: a). For the insulation of conductive parts of support fixed attachments temperature is $850^{\circ}\text{C}$ ; b) to support mobile accessories the insulation of conductive parts of temperature is $750^{\circ}\text{C}$ ; c) to not support the insulation of conductive parts temperature is $650^{\circ}\text{C}$ .	1)无可见火焰,无持续的辉光.2)在灼热丝移去后 30s 内,试样上的火焰熄灭或辉光消失. 3)绢纸不得起火,松木板不得烧焦 1) No visible flame, no continues to glow. 2) Wire within 30 s after removing the heat, the flame out on the sample or glow disappeared. 3) Silk paper may not be a fire, pine board shall not be burnt.	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass

\* The results of the Test Record relate only to the items tested and the samples received.

\* This test document cannot be reproduced in any way, except in full content or the prior approval in writing of the laboratory.

\* The report will be not valid, if there are not "Detection Seal" or seal of our company on the report.

立讯精密工业股份有限公司实验室  
Luxshare Precisions Industry Co.Ltd.Lab.

日期/Date: Feb.01,2018  
编号/No.: AS-1801-03929

地址: 江西省吉安县工业园西区  
Address: west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China  
电话/Telephone:0796-7118988-38846 传真/Fax:0796-7118989

插头测试/Plug Test					
编号 No.	测试项目 Test Item	实验要求 Test Requested		实验结果 Test Result	
		测试条件 Test Condition	判定标准 Judgment	结果 Result	Pass /Fail
21	高温压力测试 High temperature and pressure test	<p>(1)样品测试如图 41 所示: 对于圆形 PIN, 用厚度为 0.7mm 的矩形刀片进行测试, 详见图 41(a), 对于矩形或其他 PIN, 用直径为 6mm 及刃厚 0.7mm 的刀片进行测试, 详见图 41(b);</p> <p>(2)将样品放置于图 41 所示的位置, 经由刀片向其施加 2.5N 的压力, 并将该装置连同样品一起放入温度为 200±5℃ 的加热箱中保持 2 小时, 接着从装置上取下样品, 在 10 秒内, 将其浸入于冷水中使之冷却;</p> <p>(3)立即在受压点上直接测量其绝缘厚度.</p> <p>As shown in figure 41:</p> <p>(1) the sample test for the round PIN, with a thickness of 0.7 mm of rectangular blade test, as shown in the figure 41 (a), for the rectangular or other PIN, with a diameter of 6 mm and 0.7 mm thick blade blade test, as shown in the figure 41 (b);</p> <p>(2) the sample is placed in the position shown in figure 41, via the blade to 2.5 N pressure, and the device together with the samples in the temperature of the heating box of 200±5℃ for 2 hours, then remove the sample from the device, for 10 seconds, the immersed in cold water to cool;</p> <p>(3) immediately in the compression to directly measure the thickness of insulation.</p>	<p>受压处之厚度不得小于试验前所量厚度的 50%</p> <p>Compression in thickness shall not be less than 50% amount of thickness before the test</p>	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass

\* The results of the Test Record relate only to the items tested and the samples received.

\* This test document cannot be reproduced in any way, except in full content or the prior approval in writing of the laboratory.

\* The report will be not valid, if there are not "Detection Seal" or seal of our company on the report.

立讯精密工业股份有限公司实验室  
Luxshare Precision Industry Co.Ltd.Lab.

日期/Date: Feb.01,2018  
编号/No.: AS-1801-03929

地址: 江西省吉安县工业园西区  
Address: west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China  
电话/Telephone:0796-7118988-38846 传真/Fax:0796-7118989

插头测试/Plug Test					
编号 No.	测试项目 Test Item	实验要求 Test Requested		实验结果 Test Result	
		测试条件 Test Condition	判定标准 Judgment	结果 Result	Pass /Fail
22	低温冲击测试 Low temperature impact test	<p>(1)将样品按图 42 放置进行冲击试验, 其落重之质量为 100 ± 1g.</p> <p>(2)将一块 4cm 厚海绵橡胶垫上的装置连同样品放置在温度为-15±2℃的冷冻箱中至少 24 小时, 冷冻结束后, 如图 42 所示, 将每一样品依次放置定位, 并使其落重从 10cm 高度落下, 在同一样品依次施加 4 次冲击, 在每次冲击之间将其旋转 90° .</p> <p>(3)试验后, 使该样品达到大约室温后再进行检查.</p> <p>(1) place the samples according to the figure 42 for impact test, the company to the quality of 100 ± 1 g.</p> <p>(2) will be a 4 cm thick sponge rubber mat device together with the sample placed in temperature for 15 ± 2 °C in the refrigerator for at least 24 hours, after the frozen, as shown in figure 42, place each sample in positioning, and make it drop from 10 cm high, in the same sample in turn exert four times, to be rotated 90 ° between each shock.</p> <p>(3) after test, check again after make the samples at around room temperature.</p>	<p>绝缘护套用正常或不使用放大镜的检查时不得出现裂痕.</p> <p>Insulated protection to normal or does not use a magnifying glass inspection shall not appear rift.</p>	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass
结论 /conclusion:		合格/Pass			

\* The results of the Test Record relate only to the items tested and the samples received.

\* This test document cannot be reproduced in any way, except in full content or the prior approval in writing of the laboratory.

\* The report will be not valid, if there are not "Detection Seal" or seal of our company on the report.

立讯精密工业股份有限公司实验室  
Luxshare Precision Industry Co.Ltd.Lab.

日期/Date: Feb.01,2018  
编号/No.: AS-1801-03929

地址: 江西省吉安县工业园西区  
Address: west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China  
电话/Telephone:0796-7118988-38846 传真/Fax:0796-7118989

## 测试所用主要仪器设备

### The main equipment for testing

序号 No.	仪器设备名称 Equipment Name	型号规格 Model/Type	校验有效期至 Valid Until	编号 Equipment No.
1	绝缘耐压测试仪 Withstanding Voltage/Insulation Tester	19073	2018/4/6	Q-D105
2	温升试验机 Temperature rise test machine	HD-TC-3	2018/3/12	Q-D022
3	老化试验机 Aging Oven Tester	BY-125A	2018/3/12	Q-D140
4	插头摇摆试验机 Cable/Plug Bending Tester	HD-8870	2018/7/12	Q-D070
5	恒温恒湿试验机 Temperature Humidity Chamber	BYH-408CZ	2018/4/6	Q-D207
6	灼热丝试验机 Glow wire tester	RH-5014	2018/3/12	Q-D075
7	卡尺 Callipers	0-150mm	2018/3/12	Q-D174
8	手动保持力试验机 Retention tester	HD-KF-8018	2018/3/13	Q-D081
9	老化试验机 Aging Oven Tester	MY-8816	2018/3/12	Q-D005
10	二次元投影仪 Secondary yuan projector	2D-3020	2018/3/12	Q-D169
11	滚筒跌落试验机 Drop tester	HD-GT-2	2018/3/13	Q-D024
12	扭力测试仪. Torque tester	15-SGK	2018/4/12	Q-D082
13	超低温冷冻储存箱 Ultra-low Temperature Testing Machine	DW-FL450	2018/10/30	Q-D438

\*\*\* 报告结束/End Of Report \*\*\*

\* The results of the Test Record relate only to the items tested and the samples received.

LTR-018H-120

\* This test document cannot be reproduced in any way, except in full content or the prior approval in writing of the laboratory.

\* The report will be not valid, if there are not "Detection Seal" or seal of our company on the report.

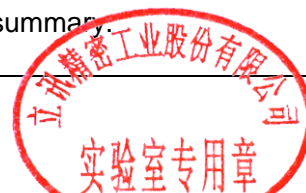
立讯精密工业股份有限公司实验室  
Luxshare Precison Industry Co.Ltd.Lab.

日期/Date: Feb.07,2018  
编号/No.: AS-1801-12099

地址: 江西省吉安县工业园西区  
Address: west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China  
电话/Telephone:0796-7118988-38846 传真/Fax:0796-7118989

## 测试报告/TEST REPORT

样品名称 Sample name	AC 电源线 AC Power Cord		商 标 Brand	---	
制造厂商 Manufacturer	---		型号/规格 Model/Type	A12-0120-AC2 H05VV-F 300/500V 3G0.75mm <sup>2</sup>	
委托单位 Applicant	AC 品管 AC quality department		地 址 Address	west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China	
抽样单位 Company of Sampling	---		抽样地址 Address of Sampling	---	
抽样方法 Method of Sampling	---	抽样母数 Base of Sampling	---	抽样数量 Sample Quantity	18pcs
生产日期 Production Date	---	抽样日期 Date of Sampling	---	收样日期 Date of Receipt	Jan.27,2018
测试日期 Date of Testing	Jan.27,2018 to Feb.07,2018		测试环境 Measuring Environment	温度/ Temp.: 20℃; 湿度/ R.H.: 48%	
样品说明 Sample Description: 试验样品 Test the sample 18pcs, Sample NO.: 1#~18#. 测试前样品外观完好无损伤。 Before test the appearance of samples without injury.					
测试项目 Test Item: 1) 信赖性测试 Reliability test					
测试依据 Based on testing: 1) IEC 60320-1  详见试验概况 see the test summary.					
测试概况 Test Overview: 根据标准对样品进行测试, 试验后其检验结果见试验概况。 According to the customer standard to test the samples, Test Result see the test summary.					
测试结论 Test Conclusion: 连接器 Connector <input checked="" type="checkbox"/> <b>PASS</b> <input type="checkbox"/> <b>FAIL</b> 见试验概况 Please see the test summary.					



(检验单位盖章 Inspection Company Seal)

测试员 Operator: 晏小嵩

审核 Inspected by: 田修珍

批准 Approved by: 李建文

日期 Date: 2018-02-07

日期 Date: 2018-02-07

日期 Date: 2018-02-07

\* The results of the Test Record relate only to the items tested and the samples received.

LTR-018H-120

\* This test document cannot be reproduced in any way, except in full content or the prior approval in writing of the laboratory.

\* The report will be not valid, if there are not "Detection Seal" or seal of our company on the report.

立讯精密工业股份有限公司实验室  
Luxshare Precision Industry Co.Ltd.Lab.

日期/Date: Feb.07,2018  
编号/No.: AS-1801-12099

地址: 江西省吉安县工业园西区  
Address: west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China  
电话/Telephone:0796-7118988-38846 传真/Fax:0796-7118989

## 试验概况/Test Summary

### 连接器测试/Connector Test

编号 No.	测试项目 Test Item	实验要求 Test Requested		实验结果 Test Result	
		测试条件 Test Condition	判定标准 Judgment	结果 Result	Pass /Fail
1	标志检查 Mark inspection	需标注额定电压电流值(0.2A 除外),制造商名称,商 标,电源性质,尾插型号.  Except to be marked with rated voltage current value (0.2 A), manufacturer name, brand, power nature, tail plug type.	标识正确,清晰可辨,经久 耐用.  The logo is correct, clear and durable.	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass
2	尺寸及兼容性 The size and Compatibility	(1)尺寸要符合 IEC60320-1 规定的尺寸; (2)插头与插座不允许单极连接及其它不符合有关 保护防止电击要求的连接; (3)用于冷状态下的尾插不能连接热或非常热状态 下的输入器具; (4)尾插不能连接比它本身额定电流更大的输入器 具;  (1) size to meet the requirements of IEC60320-1 size; (2) the plug and socket not allowed single-pole connections and other links do not conform to the requirements of the relevant protection to prevent electric shock; (3) used in cold condition cannot connect tail in hot or very hot state input devices; (4) the tail plug cannot connect greater than its rated current input devices;	需符合安规要求 Conform to the requirements of the safety	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass

\* The results of the Test Record relate only to the items tested and the samples received.

LTR-018H-120

\* This test document cannot be reproduced in any way, except in full content or the prior approval in writing of the laboratory.

\* The report will be not valid, if there are not "Detection Seal" or seal of our company on the report.

立讯精密工业股份有限公司实验室  
Luxshare Precison Industry Co.Ltd.Lab.

日期/Date: Feb.07,2018  
编号/No.: AS-1801-12099

地址: 江西省吉安县工业园西区  
Address: west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China  
电话/Telephone:0796-7118988-38846 传真/Fax:0796-7118989

连接器测试/Connector Test					
编号 No.	测试项目 Test Item	实验要求 Test Requested		实验结果 Test Result	
		测试条件 Test Condition	判定标准 Judgment	结果 Result	Pass /Fail
3	触电防护 Checking of dimensions	(1)尾插在安装和配线后,其导电部件和接地部件应不可触摸到; (2)尾插的外被要由绝缘材料构成. (1) tail after the installation and wiring, the grounding conductive parts and components should not touch; (2) The tail plug outside be made of insulating material.	需符合安规要求 Conform to the requirements of the safety	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass
4	接地规定 Ground rules	导电部件通电之前,进行接地连接;拔出输入器具之后,断开接地连接. Before the electric conductive parts to ground connection; Pull out after input devices, disconnect earthing connection.	需符合安规要求 Conform to the requirements of the safety	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass
5	端子连接 Terminals and terminations	(1)不可拆线之插头端子连接必须采用焊锡、压着方式; (2)不能用螺丝锁紧或按扣形式连接. (1) do not remove the plug terminal connection must use solder, press the way; (2) Not in the form of a screw locking or snap fastener connection.	需符合安规要求 Conform to the requirements of the safety	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass
6	结构 Structure	(1)输入器具的接地极和尾插的导电部件应不可能接触;(2)尾插本体上的部件必须固定,不借助工具不能拆开;(3)对于尾插,接地点应固定于本体上. (1) input devices and insert the end of the grounding conductive parts should be impossible to contact; (2) the tail parts must be fixed on the body and cannot be opened without tools; (3) For the tail plug, ground should be fixed on the body.	需符合安规要求 Conform to the requirements of the safety	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass

\* The results of the Test Record relate only to the items tested and the samples received.

LTR-018H-120

\* This test document cannot be reproduced in any way, except in full content or the prior approval in writing of the laboratory.

\* The report will be not valid, if there are not "Detection Seal" or seal of our company on the report.



立讯精密工业股份有限公司实验室  
Luxshare Precision Industry Co.Ltd.Lab.

日期/Date: Feb.07,2018  
编号/No.: AS-1801-12099

地址: 江西省吉安县工业园西区  
Address: west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China  
电话/Telephone:0796-7118988-38846 传真/Fax:0796-7118989

连接器测试/Connector Test

编号 No.	测试项目 Test Item	实验要求 Test Requested		实验结果 Test Result	
		测试条件 Test Condition	判定标准 Judgment	结果 Result	Pass /Fail
7	耐潮测试 Resistance to humidity	(1)将样品放置于湿度为 91~95%,温度为 20~30℃ (变化在±1℃内)的恒温恒湿机内; (2)放置时间: a)带地 PIN 的样品放置 168 小时; b)其它放置 48 小时. (1) the sample placed in is 91~95% humidity, temperature is 20~30℃(change within ±1℃) of the constant temperature and humidity inside the machine; (2) Time: a) take the sample of the PIN placed 168 hours; b) other for 48 hours.	无破损。此测试后紧接着执行绝缘阻抗和耐压测试。应满足绝缘耐压测试标准要求。 Without damage. After this test and then implement insulation resistance and withstand voltage test.	耐压测试 OK/ Withstand voltage test is OK. 绝缘电阻 /Insulation resistance: 14.29/14.58/14.74 GΩ 符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass
8	绝缘电阻 Insulation resistance	施以 DC 500V 电压 1 分钟。 (1)极间。 (2)所有极(二极或三极)和本体之间(通电流). With DC 500V voltage for 1 minute. (1) Between electrode. (2) all extremely (two or three pole) and between ontology (current flow).	不低于 5MΩ。 Not less than 5MΩ.	绝缘电阻 /Insulation resistance: 30.25/31.22/30.47 GΩ 符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass

\* The results of the Test Record relate only to the items tested and the samples received.

\* This test document cannot be reproduced in any way, except in full content or the prior approval in writing of the laboratory.

\* The report will be not valid, if there are not "Detection Seal" or seal of our company on the report.

立讯精密工业股份有限公司实验室  
Luxshare Precision Industry Co.Ltd.Lab.

日期/Date: Feb.07,2018  
编号/No.: AS-1801-12099

地址: 江西省吉安县工业园西区  
Address: west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China  
电话/Telephone:0796-7118988-38846 传真/Fax:0796-7118989

连接器测试/Connector Test

编号 No.	测试项目 Test Item	实验要求 Test Requested		实验结果 Test Result	
		测试条件 Test Condition	判定标准 Judgment	结果 Result	Pass /Fail
9	耐压测试 Withstand voltage test	<p>(1)所有极(二极或三极)和本体之间测试电压为:AC 4000±60V; 极间: AC 2000±60V.</p> <p>(2)测试时间为1分钟.</p> <p>(3)施加频率50Hz或60Hz的正弦波电压,先施加不超过规定的电压值的一半,然后迅速升到全值.</p> <p>(1) all extremely (two or three pole) between the ontology and the test voltage for: AC 4000±60V;Electrode: AC 2000±60V.</p> <p>(2) The test time for 1 minute.</p> <p>(3) Applying frequency 50 HZ or 60 HZ sine wave voltage, first no more than half the prescribed voltage value, and then quickly rise to full value.</p>	<p>试验期间,不出现闪络或击穿现象。 During the test, no flashover or breakdown phenomenon.</p>	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass
10	分断容量 Breaking capacity	<p>1.试验电压为 275V,试验电流为额定电流的 1.25 倍(如有接地电路,接地电路不通电流),功率因素至少是 0.95(10A 和 16A 的连接器)和 0.6±0.05(其它连接器).</p> <p>2.每分钟 30 个行程(单程长度 50~60mm),共做 50 次插拔(100 个行程),通电流时间为 1.5+0.5/0s.</p> <p>1. The test voltage is 275V, test current for 1.25 times the rated current (such as grounding circuit, grounding circuit impassability current), the power factor is at least 0.95 (10A and 16A connector) and 0.6±0.05 (other connector).</p> <p>2. 30 stroke per minute (one-way length 50~60 mm), a total of 50 times plug (100), the flow of electricity for 1.5± 0.5/0 s.</p>	<p>(1)试验期间不得出现闪络和飞弧; (2)试验后,样品无破损,不影响进一步的使用。 (1) during the test shall not appear flashover and flashover; (2) After test, the sample without damage, without affecting the further use.</p>	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass

\* The results of the Test Record relate only to the items tested and the samples received.

\* This test document cannot be reproduced in any way, except in full content or the prior approval in writing of the laboratory.

\* The report will be not valid, if there are not "Detection Seal" or seal of our company on the report.

立讯精密工业股份有限公司实验室  
Luxshare Precision Industry Co.Ltd.Lab.

日期/Date: Feb.07,2018  
编号/No.: AS-1801-12099

地址: 江西省吉安县工业园西区  
Address: west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China  
电话/Telephone:0796-7118988-38846 传真/Fax:0796-7118989

连接器测试/Connector Test

编号 No.	测试项目 Test Item	实验要求 Test Requested		实验结果 Test Result	
		测试条件 Test Condition	判定标准 Judgment	结果 Result	Pass /Fail
11	正常操作 Normal operation	<p>试验电压为 250V,功率因素至少是 0.95(10A 和 16A 的连接器)和 <math>0.6 \pm 0.05</math>(其它连接器).插拔速率为 15 次/分(30 个行程):</p> <p>(1)每分钟 30 个行程(单程长度 50~60mm);</p> <p>(2)对于 0.2A 尾插,不通电流,共做 2000 次插拔(4000 个行程);</p> <p>(3)其它尾插通额定电流及 250V 电压,做 1000 次插拔(共 2000 个行程),然后不通电流,做 3000 次插拔(共 6000 个行程).</p> <p>Test voltage is 250V, the power factor is at least 0.95 (10A and 16A connector) and <math>0.6 \pm 0.05</math> (other connector) insertion rate is 15 times/min (30) :</p> <p>(1) 30 stroke per minute (one-way length 50~60 mm);</p> <p>(2) for 0.2 A tail plug, not current, plug do 2000 times (4000);</p> <p>(3) The other end plug and voltage 250V, rated current 1000 times plug (2000), then no current, do plug 3000 times (6000).</p>	<p>(1)试验后样品能承受 AC 1500V/min 耐压测试;</p> <p>(2)不影响样品进一步使用;</p> <p>(3)绝缘内被和外被无破,电气和机械连接无松脱,密封塑料无渗漏;不故障,不破损。</p> <p>(4)须符合插拔力测试要求。</p> <p>(1) after the test sample can withstand the AC1500V/min pressure test;</p> <p>(2) does not affect the sample further use;</p> <p>(3) Being outside and inside insulation is no broken, no loose electrical and mechanical connection, sealed plastic no leakage; No fault, no broken.</p> <p>(4)Must be conform to insertion force test</p>	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass

\* The results of the Test Record relate only to the items tested and the samples received.

\* This test document cannot be reproduced in any way, except in full content or the prior approval in writing of the laboratory.

\* The report will be not valid, if there are not "Detection Seal" or seal of our company on the report.

立讯精密工业股份有限公司实验室  
Luxshare Precison Industry Co.Ltd.Lab.

日期/Date: Feb.07,2018  
编号/No.: AS-1801-12099

地址: 江西省吉安县工业园西区  
Address: west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China  
电话/Telephone:0796-7118988-38846 传真/Fax:0796-7118989

连接器测试/Connector Test					
编号 No.	测试项目 Test Item	实验要求 Test Requested		实验结果 Test Result	
		测试条件 Test Condition	判定标准 Judgment	结果 Result	Pass /Fail
12	插拔力测试 Insertion force test	(1)多 PIN 连接器最大拔出力: (a)对于 0.2A,2.5A,6A,10A 的尾插,其值不超过 50N. (b)对于 16A 之尾插,其值不超过 60N. (2)单 PIN 保持力: (a)对于 0.2A,2.5A,6A,10A 之尾插,最小值 1.5N; (b)对于 16A 之尾插,最小值为 2N; (c)此试验需在最大拔出力试验后进行。  (1)More Pin connector maximum drawing output: (a) for 0.2 A, 2.5A, 6A, 10A tail plug, its value is not more than 50N. (b) For the tail of 16A plug, its value is not more than 60N. (2) single PIN retention: (a) For 0.2A, 2.5A, 6A, 10A tail plug, minimum value is 1.5 N. (b) For the tail of 16A plug, the minimum value of 2N. (c) this test should be carried out after the maximum pull output test.	(1)最大拔出力需符合规定的值; (2)吊重过程中砝码每次加重为最大拔出力的 1/10 (3)单 pin 保持力: 治具 3 秒内不允许脱落。  (1) the largest output shall conform to the value of the specified pull; (2) in the process of hoisting weight every time aggravating for 1/10 of the maximum drawing output (3) Single pin retention: fixture 3 seconds are not allowed to fall off.	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass
13	温升测试 Temperature rise test	通以 1.25 倍的额定电流持续 1 小时。  Last 1 hour to 1.25 times the rated current.	端子温升不超过 45K。  Terminal temperature not to exceed 45k.	温升/Temperature rise: 6.6/7.8/6.3 °C  符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass

\* The results of the Test Record relate only to the items tested and the samples received.

\* This test document cannot be reproduced in any way, except in full content or the prior approval in writing of the laboratory.

\* The report will be not valid, if there are not "Detection Seal" or seal of our company on the report.

立讯精密工业股份有限公司实验室  
Luxshare Precision Industry Co.Ltd.Lab.

日期/Date: Feb.07,2018  
编号/No.: AS-1801-12099

地址: 江西省吉安县工业园西区  
Address: west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China  
电话/Telephone:0796-7118988-38846 传真/Fax:0796-7118989

连接器测试/Connector Test

编号 No.	测试项目 Test Item	实验要求 Test Requested		实验结果 Test Result	
		测试条件 Test Condition	判定标准 Judgment	结果 Result	Pass /Fail
14	拉扭测试 Pull and torsion test	<p>(1)先将样品进行拉力测试,额定电流不超过 2.5A 的尾插荷重为 50N,其它情况为 60N,试验期间不使用暴力且持续时间为 1S,共做 100 次;</p> <p>(2)拉力测试之后应立即进行扭力测试,线材截面不超过 0.5mm<sup>2</sup> 为 0.1Nm;两芯 0.75mm<sup>2</sup> 的线材为 0.15Nm;其它情况则为 0.25Nm。</p> <p>(1) the first sample of the tensile test, the rated current shall not exceed 2.5A tail load of 50N, other conditions for 60N, do not use the explosive tensile test period and duration of 1 s, do 100 times;</p> <p>(2) The tensile test shall be carried out immediately after torsion test, wire section was less than 0.5mm<sup>2</sup> to 0.1 Nm; Two core wire was 0.75 mm<sup>2</sup> to 0.15Nm; Other is 0.25 Nm.</p>	<p>(1)测试期间,线材无损坏;</p> <p>(2)测试后线材的位移不超过 2mm。</p> <p>(1) during the test, wire without damage;</p> <p>(2) After the test wire displacement less than 2 mm.</p>	<p>位移/ Displacement: 0.4/0.4/0.4 mm</p> <p>符合要求 Conform to the requirements</p>	合格 Pass
15	爬电距离, 空气间隙和绝缘距离 Creepage distance, air gap and insulating distance	<p>(1)不同极的导电部件之间不得小于3mm;</p> <p>(2)导电部件和可接触的金属部件之间不得小于4mm;</p> <p>(3)接地部件和导电部件之间不得小于4mm;</p> <p>(4)可接触的金属部件和导电部件之间的绝缘材料厚度不得小于1.5mm。</p> <p>(1) is very different between two conductive parts shall not be less than 3 mm;</p> <p>(2) between two conductive parts and accessible metal parts shall not be less than 4 mm;</p> <p>(3) the ground between parts and conductive parts shall not be less than 4 mm;</p> <p>(4) Can contact with metal parts and insulation thickness between two conductive parts shall not be less than 1.5mm.</p>	<p>需符合安规要求 Conform to the requirements of the safety</p>	<p>爬电距离/ Creepage distance: L-N: 15.03/15.06/ 15.02mm L-E: 11.47/11.45/ 11.45mm N-E: 11.43/11.46/ 11.42mm</p> <p>符合要求 Conform to the requirements</p>	合格 Pass

\* The results of the Test Record relate only to the items tested and the samples received.

LTR-018H-120

\* This test document cannot be reproduced in any way, except in full content or the prior approval in writing of the laboratory.

\* The report will be not valid, if there are not "Detection Seal" or seal of our company on the report.

立讯精密工业股份有限公司实验室  
Luxshare Precision Industry Co.Ltd.Lab.

日期/Date: Feb.07,2018  
编号/No.: AS-1801-12099

地址: 江西省吉安县工业园西区  
Address: west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China  
电话/Telephone:0796-7118988-38846 传真/Fax:0796-7118989

连接器测试/Connector Test

编号 No.	测试项目 Test Item	实验要求 Test Requested		实验结果 Test Result	
		测试条件 Test Condition	判定标准 Judgment	结果 Result	Pass /Fail
16	弯曲测试 Bending test	<p>(1)对于截面积大于0.75mm<sup>2</sup>的线材,荷重为20N;小于0.75mm<sup>2</sup>(包括0.75mm<sup>2</sup>)的线材,荷重为10N;</p> <p>(2)测试时弯曲角度为45度(从垂直位置往左(或往右)弯曲45度再回到垂直位置算一次弯曲,角度共计90度),每分钟60次,共计20000次;</p> <p>(3)对于圆线,做完弯曲次数的一半时,须将线材旋转90度继续试验,而扁线则无此要求;</p> <p>(4)试验时通额定电流。</p> <p>(1) for wire cross-sectional area greater than 0.75 mm<sup>2</sup> wire, load of 20N;Or less than 0.75mm<sup>2</sup> (including 0.75mm<sup>2</sup>) wire, load for 10N;</p> <p>(2) the test when the bending Angle of 45 degrees (from the vertical position to the left (or right) bending back to 45 degrees vertical position is a bend, Angle of 90 degrees), 60 beats per minute, a total of 20000 times;</p> <p>(3) for round wire, finished the half the number of bending, will continue to test wire rotated 90 degrees, while the flat wire without this requirement;</p> <p>(4) When the test current rating.</p>	<p>试验过程中不得出现断路或短路;网尾不得从本体脱落,线材绝缘无磨损,折断的铜丝不能刺破绝缘体。</p> <p>Tail shall not fall off from the ontology, wire insulation is no wear and tear, Broken wire can't prick insulators.</p>	<p>样品弯曲 20000 次后无断裂/</p> <p>After 20000 cycles ,the samples without broken.</p> <p>符合要求</p> <p>Conform to the requirements</p>	合格 Pass

\* The results of the Test Record relate only to the items tested and the samples received.

\* This test document cannot be reproduced in any way, except in full content or the prior approval in writing of the laboratory.

\* The report will be not valid, if there are not "Detection Seal" or seal of our company on the report.

立讯精密工业股份有限公司实验室  
Luxshare Precison Industry Co.Ltd.Lab.

日期/Date: Feb.07,2018  
编号/No.: AS-1801-12099

地址: 江西省吉安县工业园西区  
Address: west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China  
电话/Telephone:0796-7118988-38846 传真/Fax:0796-7118989

连接器测试/Connector Test

编号 No.	测试项目 Test Item	实验要求 Test Requested		实验结果 Test Result	
		测试条件 Test Condition	判定标准 Judgment	结果 Result	Pass /Fail
17	滚摔测试 Tumbling barrel test	滚桶的速度为 5r/min,即每分钟跌落 10 次, 1)重量不超过 200g,跌落的次数为 500 次; 2)其它情况下为 100 次; 一次只能试验一个试样.  the speed of the barrel is 5 r/min, which fell 10 times per minute, falling number is: 1) does not exceed 200g weight, falling to 500 in the number of times; 2) other cases for 100 times; Test a piece at a time.	无破损,无松脱,载电部件 没有出现从本体分离现 象。  No damage, no loose, electrical components Does not appear from the ontology separation phenomenon.	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass
18	冲击测试 Impact test	(1)用冲击锤冲击样品表面共 12 次,样品各表面(包 括最脆弱部分)各 3 次; (2)利用弹簧操作冲击试验装置, 锤体重 1000g.  (1) with a total of 12 times impact hammer impact sample surface, various surfaces of the samples (including the most vulnerable part) 3 times each; (2) The use of spring operation impact test device, hammer weight is 1000g.	无损坏 Without damage.	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass

\* The results of the Test Record relate only to the items tested and the samples received.

\* This test document cannot be reproduced in any way, except in full content or the prior approval in writing of the laboratory.

\* The report will be not valid, if there are not "Detection Seal" or seal of our company on the report.

立讯精密工业股份有限公司实验室  
Luxshare Precisions Industry Co.Ltd.Lab.

日期/Date: Feb.07,2018  
编号/No.: AS-1801-12099

地址: 江西省吉安县工业园西区  
Address: west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China  
电话/Telephone:0796-7118988-38846 传真/Fax:0796-7118989

连接器测试/Connector Test					
编号 No.	测试项目 Test Item	实验要求 Test Requested		实验结果 Test Result	
		测试条件 Test Condition	判定标准 Judgment	结果 Result	Pass /Fail
19	球压测试 The ball pressure test	<p>(1)将样品放置于水平面上,用一直径5mm的钢球对其表面施以20N的力;</p> <p>(2)试验需在加热箱内进行,箱内温度应保持在:</p> <p>(a)对于非常热状态之附件为<math>155 \pm 2^\circ\text{C}</math>;</p> <p>(b)对于热条件下的附件为<math>125 \pm 2^\circ\text{C}</math></p> <p>(c)对于热状态,冷却状态之载流部位及接地回路之附件为<math>125 \pm 2^\circ\text{C}</math></p> <p>(d)对于冷条件下的附加中其他部件为<math>75 \pm 2^\circ\text{C}</math>,</p> <p>(3)1 小时后将钢球从样品表面移开,然后将样品放入冷水 10 秒钟,冷却大约至室温.</p> <p>(1) the sample placed in horizontal plane, with a diameter of 5 mm steel ball on its surface with 20N force;</p> <p>(2) the test should be carried out in steel heating, the temperature in the cabinet should be kept in:</p> <p>(a) for very hot state of attachment for <math>155 \pm 2^\circ\text{C}</math>;</p> <p>(b) for the heat to <math>125 \pm 2^\circ\text{C}</math> under the condition of accessories</p> <p>(c) for thermal state, cooling condition of current carrying parts and ground loop attachment for <math>125 \pm 2^\circ\text{C}</math>;</p> <p>(d) for cold under the condition of other parts in the attached for <math>75 \pm 2^\circ\text{C}</math>,</p> <p>(3) The ball away from the sample surface after 1hour then put the samples into the cold water for 10 seconds, about cooling to room temperature.</p>	<p>压痕直径不超过 2mm.</p> <p>The diameter of the steel ball indentation must not exceed 2 mm.</p>	<p>压痕直径 /Indentation diameter: 0.896/0.924/0.958 mm</p> <p>符合要求 Conform to the requirements</p>	合格 Pass

\* The results of the Test Record relate only to the items tested and the samples received.

\* This test document cannot be reproduced in any way, except in full content or the prior approval in writing of the laboratory.

\* The report will be not valid, if there are not "Detection Seal" or seal of our company on the report.



立讯精密工业股份有限公司实验室  
Luxshare Precisions Industry Co.Ltd.Lab.

日期/Date: Feb.07,2018  
编号/No.: AS-1801-12099

地址: 江西省吉安县工业园西区  
Address: west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China  
电话/Telephone:0796-7118988-38846 传真/Fax:0796-7118989

连接器测试/Connector Test

编号 No.	测试项目 Test Item	实验要求 Test Requested		实验结果 Test Result	
		测试条件 Test Condition	判定标准 Judgment	结果 Result	Pass /Fail
20	老化测试 Aging test	<p>(1)热塑型材料的样品放置于温度为 <math>80 \pm 2^{\circ}\text{C}</math> 的老化炉内保持 168 小时(7 天);橡胶材料的样品置于 <math>70 \pm 2^{\circ}\text{C}</math> 温度下 240 小时(10 天)</p> <p>(2)然后用一块干粗布包住样品然后用食指施加 5N 的于样品上。</p> <p>(1) type thermoplastic material sample placed in temperature for <math>80 \pm 2^{\circ}\text{C}</math> ageing furnace keep 168 hours (7days);Rubber material samples in <math>70 \pm 2^{\circ}\text{C}</math> temperature, 240 hours (10 days).</p> <p>(2) and then with a dry cloth cover the sample and then applying 5N with your index finger on the samples</p>	<p>无破损,样品上无明显布痕且材料不粘于布上。</p> <p>Without damage, there is no obvious cloth sample mark and materials do not stick on the cloth.</p>	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass
21	灼热丝测试 Glow wire test	<p>(1)灼热丝的端点要与样品的表面充分接触;</p> <p>(2)测试温度为: a)对于支撑导电部件的绝缘部件为 <math>750^{\circ}\text{C}</math>; b)对于其他绝缘部件为 <math>650^{\circ}\text{C}</math>。</p> <p>(1) the glow wire endpoint with a good contact with the surface of the sample;</p> <p>(2) the test temperature for: a) to support the insulation of the conductive component parts for <math>750^{\circ}\text{C}</math>; b) for other insulation parts is <math>650^{\circ}\text{C}</math>.</p>	<p>(1)无明显可见的燃烧及持续的发光;</p> <p>(2)移开灼热丝后,火焰及发光能在 30S 内熄灭;</p> <p>(3)绢纸不得起火,松木板不得烧焦。</p> <p>(1) there is no visible combustion and constant light;</p> <p>(2) remove the glow wire after flames and glowing can quench in 30 seconds;</p> <p>(3) the silk paper may not be a fire, pine board shall not be bur</p>	符合要求 Conform to the requirements	合格 Pass
结论/conclusion:		合格/Pass			

\* The results of the Test Record relate only to the items tested and the samples received.

\* This test document cannot be reproduced in any way, except in full content or the prior approval in writing of the laboratory.

\* The report will be not valid, if there are not "Detection Seal" or seal of our company on the report.

立讯精密工业股份有限公司实验室  
Luxshare Precison Industry Co.Ltd.Lab.

日期/Date: Feb.07,2018  
编号/No.: AS-1801-12099

地址: 江西省吉安县工业园西区  
Address: west district Industrial Park ji'an county jiang'xi Province China  
电话/Telephone:0796-7118988-38846 传真/Fax:0796-7118989

## 测试所用主要仪器设备

### The main equipment for testing

序号 No.	仪器设备名称 Equipment Name	型号规格 Model/Type	校验有效期至 Valid Until	编号 Equipment No.
1	绝缘耐压测试仪 Withstanding Voltage/Insulation Tester	19073	2018/4/6	Q-D105
2	温升试验机 Temperature rise test machine	HD-TC-3	2018/3/12	Q-D022
3	老化试验机 Aging Oven Tester	BY-125A	2018/3/12	Q-D140
4	插头摇摆试验机 Cable/Plug Bending Tester	HD-8870	2018/7/12	Q-D070
5	恒温恒湿试验机 Temperature Humidity Chamber	BYH-408CZ	2018/4/6	Q-D207
6	灼热丝试验机 Glow wire tester	RH-5014	2018/3/12	Q-D075
7	分断容量/正常操作试验机 Breaking capacity & Normal Operation tester	RH-7080D	2018/3/14	Q-D077
8	手动保持力试验机 Retention tester	HD-KF-8018	2018/3/13	Q-D081
9	老化试验机 Aging Oven Tester	YGHT-150-2	2018/10/30	Q-D439
10	二次元投影仪 Secondary yuan projector	2D-3020	2018/3/12	Q-D169
11	滚筒跌落试验机 Drop tester	HD-GT-2	2018/3/13	Q-D024
12	扭力测试仪 Torque tester	15-SGK	2018/4/12	Q-D082
13	超低温冷冻储存箱 Ultra-low Temperature Testing Machine	DW-FL450	2018/10/30	Q-D438

\*\*\* 报告结束 \*\*\*

\*\*\* End Of Report \*\*\*

\* The results of the Test Record relate only to the items tested and the samples received.

LTR-018H-120

\* This test document cannot be reproduced in any way, except in full content or the prior approval in writing of the laboratory.

\* The report will be not valid, if there are not "Detection Seal" or seal of our company on the report.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH · Merianstraße 28 · 63069 Offenbach

VDE Global Services HK Ltd.  
Taiwan Branch  
Mrs. Nance Lee  
9 F, No. 77, Sec.1  
Zhong Hua Road  
10042 TAIPEI CITY  
TAIWAN

Offenbach, 2013-03-18

Ihr Zeichen  
Your ref.

Ihr Schreiben  
Your letter  
2012-12-04

Unser Zeichen - bitte angeben  
Our ref. - please indicate  
5010286-5140-0005

Auftrag Nr.  
Order No.  
177656

Bearbeiter(in) kaufm.:  
Contact (order d.):  
Martina Disser  
Tel: + 49(0)698306-285  
Fax: -745

**Zeichengenehmigung Nr. 40027103**  
**Marks Approval No.**

Sehr geehrte Damen und Herren,

Sie erhalten heute eine Neuausfertigung des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40027103. Diese Neuausfertigung ersetzt zum 2013-03-18 den derzeit gültigen Zeichengenehmigungsausweis, welcher dann von Ihnen unverzüglich zu vernichten ist. Wir weisen darauf hin, dass die Herstellung von Produkten mit einem VDE-Zeichen nur dann gestattet ist, wenn eine gültige Zeichengenehmigung für diese Produkte besteht. Zuwiderhandlungen stellen einen Verstoß gegen die Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM 102) dar. Bitte beachten Sie sorgfältig die auf dem Informationsblatt abgedruckten Hinweise.

*Ladies and Gentlemen,*

*Please find enclosed a new version of the Marks Approval No. 40027103. This version replaces the currently valid approval as of 2013-03-18, which has to be destroyed by you immediately. We would like to inform you that the manufacturing of products with a VDE Mark is only permitted, if a valid approval has been issued for these products. Infringements to this are in violation of the Testing and Certification Procedure (PM 102). Please observe carefully the instructions printed on the information sheet.*

EIN UNTERNEHMEN DES VDE VERBAND DER ELEKTROTECHNIK ELEKTRONIK INFORMATIONSTECHNIK e.V.

Managing Director  
Dipl.-Ing./Dipl.-Kfm. Wilfried Jäger  
Merianstraße 28  
D-63069 Offenbach  
Phone: + 49 (0) 69 83 06-0  
Fax: + 49 (0) 69 83 06-555  
e-mail: vde-institut@vde.com  
http://www.vde.com

Venue:  
Offenbach am Main  
HRB 43618  
VAT-IDNo.: DE261922990  
Tax No.: 04425092566

Make Payments to  
Commerzbank AG Frankfurt  
BLZ 500 800 00  
Account-No.: 198 027 000  
S.W.I.F.T.-Code:  
DRES DE FF XXX  
IBAN  
DE 91500800000198027000

Notified Body according to the Product Safety Act (ProdSG) and the EMC Directive 2004/108/EC. Accredited according to DIN EN ISO/IEC 17021, 17025 and DIN EN 45011. Recognized Testing and Certification Body for International IEC certification schemes (IECEE and IECQ) and European certification schemes (CCA, HAR, ENEC).

Mit freundlichen Grüßen  
*Yours sincerely*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Abteilung CC5  
*Section CC5*

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

ASAP TECHNOLOGY (Jiangxi) Co. Ltd  
West District Industrial Park  
343100 JIAN TOWN  
Jiangxi  
CHINA

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Starkstromleitungen für allgemeine Anwendungen**  
**- Flexible Leitungen**  
**mit thermoplastischer PVC-Isolierung**  
***Cables for general applications***  
**- Flexible cables with**  
***thermoplastic PVC insulation***

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



oder/or



oder/or

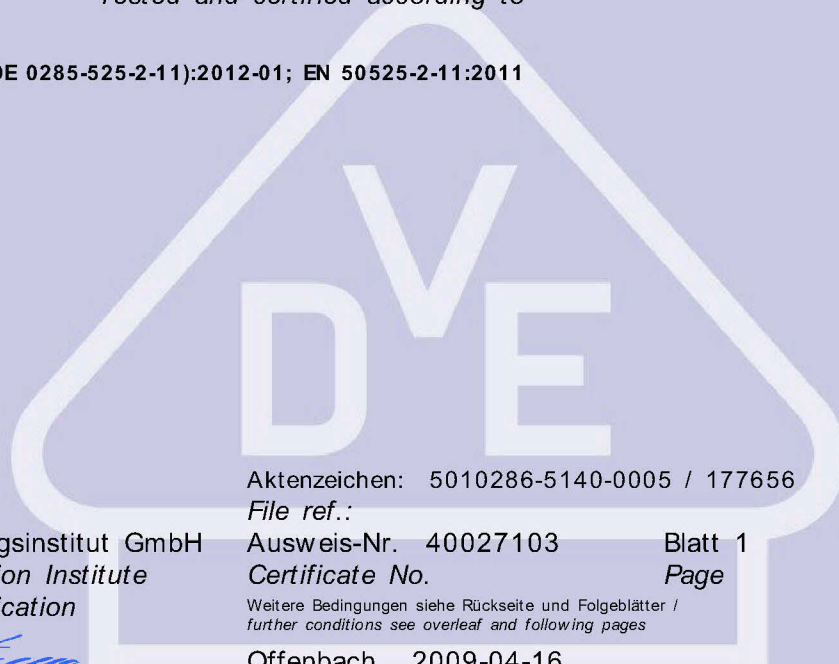


schwarz  
black

rot  
red

Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 50525-2-11 (VDE 0285-525-2-11):2012-01; EN 50525-2-11:2011



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Zertifizierungsstelle / *Certification*

*J. Gütermann*  
J. Gütermann

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
*VDE certificates are valid only when published on:*

Aktenzeichen: 5010286-5140-0005 / 177656  
*File ref.:*

Ausweis-Nr. 40027103 Blatt 1  
*Certificate No. Page*

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2009-04-16  
(letzte Änderung/updated 2013-03-18 )

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
ASAP TECHNOLOGY (Jiangxi) Co. Ltd, West District Industrial Park, 343100 JIAN TOWN, Jiangxi,  
CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*  
5010286-5140-0005 / 177656 / CC5 / HEG

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2013-03-18 2009-04-16

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40027103  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40027103.*

**Starkstromleitungen für allgemeine Anwendungen**  
**- Flexible Leitungen**  
**mit thermoplastischer PVC-Isolierung**  
***Cables for general applications***  
**- Flexible cables with**  
***thermoplastic PVC insulation***

Typ(en) / *Type(s)*:

H03VV-F 2...3 x 0,5...0,75 mm <sup>2</sup>	+
H03VVH2-F 2 x 0,5...0,75 mm <sup>2</sup>	+
H05VV-F 2...3 x 0,75...2,5 mm <sup>2</sup>	+
H05VVH2-F 2 x 0,75...1,0 mm <sup>2</sup>	+

Leitungsbauart <i>Type of cable</i>	Standardleitungen <i>General purpose cables</i>
--	--

Firmenzeichen <i>Trademark</i>	ASAP TECHNOLOGY (JiangXi)
-----------------------------------	---------------------------

---

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Abteilung CC5  
*Section CC5*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

ASAP TECHNOLOGY (Jiangxi) Co. Ltd, West District Industrial Park, 343100 JIAN TOWN, Jiangxi,  
CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*

5010286-5140-0005 / 177656 / CC5 / HEG

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2013-03-18

2009-04-16

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40027103.

*This supplement is part of the Certificate No. 40027103.*

**Starkstromleitungen für allgemeine Anwendungen**  
**- Flexible Leitungen**  
**mit thermoplastischer PVC-Isolierung**  
***Cables for general applications***  
**- Flexible cables with**  
***thermoplastic PVC insulation***

**Fertigungsstätte(n)**

***Place(s) of manufacture***

Referenz/*Reference*

**30019408**

ASAP TECHNOLOGY (Jiangxi) Co. Ltd  
West District Industrial Park  
343100 JIAN TOWN  
Jiangxi  
CHINA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

*VDE Testing and Certification Institute*

Abteilung CC5

*Section CC5*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

ASAP TECHNOLOGY (Jiangxi) Co. Ltd, West District Industrial Park, 343100 JIAN TOWN, Jiangxi, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*

5010286-5140-0005 / 177656 / CC5 / HEG

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2013-03-18

2009-04-16

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40027103

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40027103.*

**Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

***Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:***

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com\terms-institute](http://www.vde.com\terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*



# **EG-Konformitätserklärung**

Name/Anschrift des Ausstellers:

ASAP TECHNOLOGY (Jiangxi) Co. Ltd  
West District Industrial Park  
343100 JIAN TOWN  
Jiangxi  
CHINA

Produktbezeichnung:

Starkstromleitungen für allgemeine Anwendungen  
- Flexible Leitungen  
mit thermoplastischer PVC-Isolierung

Typenbezeichnung:

H05VVH2-F 2 x 0,75...1,0 mm<sup>2</sup>;  
H03VV-F 2...3 x 0,5...0,75 mm<sup>2</sup>;  
H03VVH2-F 2 x 0,5...0,75 mm<sup>2</sup>;  
H05VV-F 2...3 x 0,75...2,5 mm<sup>2</sup>

Das bezeichnete Produkt erfüllt die Bestimmungen der Richtlinie:

**2006/95/EG**

**"Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen".**

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produktes mit den Anforderungen der Richtlinie wird durch die technische Dokumentation sowie die vollständige Einhaltung folgender Normen nachgewiesen:

**DIN EN 50525-2-11 (VDE 0285-525-2-11):2012-01; EN 50525-2-11:2011**

Das VDE Prüf-und Zertifizierungsinstitut GmbH (EU-Kenn-Nr. 0366), Merianstr. 28, 63069 Offenbach, hat das Produkt geprüft und zertifiziert.

Die letzten beiden Ziffern des Jahres, in dem die CE-Kennzeichnung angebracht wurde:

Zeichengenehmigungsausweis Nr. 40027103

Aktenzeichen

5010286-5140-0005 / 177656 / CC5 / HEG

\_\_\_\_\_  
(Ort, Datum)

\_\_\_\_\_  
(Rechtsverbindliche Unterschrift des Ausstellers)

# **EC Declaration of Conformity**

Issuer's name and address:

ASAP TECHNOLOGY (Jiangxi) Co. Ltd  
West District Industrial Park  
343100 JIAN TOWN  
Jiangxi  
CHINA

Product:

Cables for general applications  
- Flexible cables with  
thermoplastic PVC insulation

Type designation:

H05VVH2-F 2 x 0,75...1,0 mm<sup>2</sup>;  
H03VV-F 2...3 x 0,5...0,75 mm<sup>2</sup>;  
H03VVH2-F 2 x 0,5...0,75 mm<sup>2</sup>;  
H05VV-F 2...3 x 0,75...2,5 mm<sup>2</sup>

The designated product is in conformity with the European Directive:

**2006/95/EC**

**"Council Directive on the harmonization of the laws of the Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits".**

The technical documentation and full compliance with the standards listed below proves the conformity of the product with the requirements of the above-mentioned EC Directive:

**DIN EN 50525-2-11 (VDE 0285-525-2-11):2012-01; EN 50525-2-11:2011**

The VDE Testing and Certification Institute (EU Identification No.0366), Merianstr. 28, 63069 Offenbach (Germany), has tested and certified the product.

Last two digits of the year in which the CE marking was affixed:

Certificate No.

40027103

File Reference

5010286-5140-0005 / 177656 / CC5 / HEG

\_\_\_\_\_  
(Place, Date)

\_\_\_\_\_  
(Legally binding signature of the issuer)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH · Merianstraße 28 · 63069 Offenbach

VDE Global Services HK Ltd.  
Taiwan Branch  
Ms Nance Lee  
9 F, No. 77, Sec.1  
Zhong Hua Road  
10042 TAIPEI CITY  
TAIWAN

Offenbach, 2015-02-10

Ihr Zeichen  
*Your ref.*

Ihr Schreiben  
*Your letter*  
2014-08-21

Unser Zeichen - bitte angeben  
*Our ref. - please indicate*  
5010286-1550-0007  
  
Auftrag Nr.  
*Order No.*  
202462

Bearbeiter(in) kaufm.:  
*contact (order d.):*  
Ina Wuttig  
Tel: +49 69 8306-565  
Fax: -773

**Zeichengenehmigung Nr. 40035677**  
**Marks Approval No.**

Sehr geehrte Damen und Herren,

Sie erhalten heute eine Neuausfertigung des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40035677. Diese Neuausfertigung ersetzt zum 2015-02-10 den derzeit gültigen Zeichengenehmigungsausweis, welcher dann von Ihnen unverzüglich zu vernichten ist. Wir weisen darauf hin, dass die Herstellung von Produkten mit einem VDE-Zeichen nur dann gestattet ist, wenn eine gültige Zeichengenehmigung für diese Produkte besteht. Zuwiderhandlungen stellen einen Verstoß gegen die Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM 102) dar.

*Ladies and Gentlemen,*

*Please find enclosed a new version of the Marks Approval No. 40035677. This version replaces the currently valid approval as of 2015-02-10, which has to be destroyed by you immediately. We would like to inform you that the manufacturing of products with a VDE Mark is only permitted, if a valid approval has been issued for these products. Infringements to this are in violation of the Testing and Certification Procedure (PM 102).*



A COMPANY OF THE VDE ASSOCIATION FOR ELECTRICAL, ELECTRONIC & INFORMATION TECHNOLOGIES

Managing Director  
Dipl.-Ing. Michael Jungnitsch, (Vors.)  
EUR-/Dipl.-Ing. Wolfgang Niedziella  
Merianstraße 28  
D-63069 Offenbach  
e-mail: vde-institut@vde.com  
http://www.vde.com

Venue:  
Frankfurt am Main  
HRB 43618  
VAT-IDNo.: DE261922990  
Tax No.: 04425092566  
Phone: +49 (0) 69 83 06-0  
Fax: +49 (0) 69 83 06-555

Make Payments to  
Dresdner Bank Frankfurt  
BLZ 500 800 00  
Account-No.: 198 027 000  
S.W.I.F.T.-Code:  
DRES DE FF  
IBAN:  
DE 91500800000198027000

Notified Body according to the Product Safety Act (ProdSG) and the EMV Directive 2004/108/EC. Accredited according to DIN EN ISO/IEC 17021, 17025 and DIN EN 45011.  
Recognized Testing and Certification Body for International IEC certification schemes (IECEE and IECCQ) and European certification schemes (CCA, HAR, ENEC).

Seite / page: 2

- Unser Zeichen / our reference 5010286-1550-0007 CC1 E

- 2015-02-10

**Remark:**  
**Enclosed you receive the appendix No. 300, 301, 800 and 900.**

Mit freundlichen Grüßen  
*Yours sincerely*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet CC1  
Section CC1



A COMPANY OF THE **VDE** ASSOCIATION FOR ELECTRICAL, ELECTRONIC & INFORMATION TECHNOLOGIES

Managing Director  
Dipl.-Ing. Michael Jungnitsch, (Vors.)  
EUR-/Dipl.-Ing. Wolfgang Niedziella  
Merianstrasse 28  
D-63069 Offenbach  
e-mail: [vde-institut@vde.com](mailto:vde-institut@vde.com)  
<http://www.vde.com>

Venue:  
Frankfurt am Main  
HRB 43618  
VAT-IDNo.: DE261922990  
Tax No.: 04425092566  
Phone: +49 (0) 69 83 06-0  
Fax: +49 (0) 69 83 06-555

Make Payments to  
Dresdner Bank Frankfurt  
BLZ 500 800 00  
Account-No.: 198 027 000  
S.W.I.F.T.-Code:  
DRES DE FF  
IBAN:  
DE 91500800000198027000

Notified Body according to the Product Safety Act (ProdSG) and the EMV Directive 2004/108/EC. Accredited according to DIN EN ISO/IEC 17021, 17025 and DIN EN 45011. Recognized Testing and Certification Body for International IEC certification schemes (IECEE and IECQ) and European certification schemes (CCA, HAR, ENEC).

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

ASAP TECHNOLOGY (Jiangxi) Co. Ltd  
West District Industrial Park  
343100 JIAN TOWN  
Jiangxi  
CHINA

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Geräteanschlußstecker, nichtwiederanschließbar**  
**Plug connector, non-rewirable**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 60320-1 (VDE 0625-1):2008-05; EN 60320-1:2001 + A1:2007  
DIN EN 60320-2-2 (VDE 0625 Teil 2-2):1999-09; EN 60320-2-2:1998  
DIN EN 60320-1 Ber.1 (VDE 0625-1 + Ber. 1):2010-05; EN 60320-1:2001 + A1:2007  
DIN EN 60320-1 Ber.2 (VDE 0625-1 + Ber. 2):2010-10; EN 60320-1:2001 + A1:2007  
IEC 60320-1(ed.2);am1  
IEC 60320-2-2(ed.2)

Aktenzeichen: 5010286-1550-0007 / 202462

File ref.:

Ausweis-Nr. 40035677

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2012-08-24

(letzte Änderung / updated 2015-02-10 )

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

ASAP TECHNOLOGY (Jiangxi) Co. Ltd, West District Industrial Park, 343100 JIAN TOWN, Jiangxi, CHINA

Aktenzeichen / File ref.

5010286-1550-0007 / 202462 / CC1 / E

letzte Änderung / updated

2015-02-10

Datum / Date

2012-08-24

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40035677.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40035677.*

## Geräteanschlußstecker, nichtwiederanschließbar Plug connector, non-rewirable

Typ(en) / Type(s)

### A12-0067-AC2

Bemessungsspannung  
Rated voltage

AC 250 V

Bemessungsstrom  
Rated current

10 A

Polzahl  
Number of poles

2-polig mit Schutzkontakt  
2-pole with earthing contact

Bauart  
Kind of construction

Normblatt E  
standard sheet E

Ausführung(en)  
Construction(s)

zentrale Leitungseinführung  
straight cable entry

Produktinformation  
Product information

siehe Anlage Nr. 300 + 301 + 800 + 900 vom 2015-02-10  
see Appendix No. 300 + 301 + 800 + 900 dated 2015-02-10

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Fachgebiet CC1  
Section CC1

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /  
Certificate No. Supplement  
40035677

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

ASAP TECHNOLOGY (Jiangxi) Co. Ltd, West District Industrial Park, 343100 JIAN TOWN, Jiangxi, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*

5010286-1550-0007 / 202462 / CC1 / E

letzte Änderung / *updated*

2015-02-10

Datum / *Date*

2012-08-24

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40035677.

*This supplement is part of the Certificate No. 40035677.*

## Geräteanschlußstecker, nichtwiederanschließbar *Plug connector, non-rewirable*

Fertigungsstätte(n)

*Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*

**30019408**

ASAP TECHNOLOGY (Jiangxi) Co. Ltd

West District Industrial Park

343100 JIAN TOWN

Jiangxi

CHINA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

*VDE Testing and Certification Institute*

Fachgebiet CC1

*Section CC1*



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

ASAP TECHNOLOGY (Jiangxi) Co. Ltd, West District Industrial Park, 343100 JIAN TOWN, Jiangxi, CHINA

Aktenzeichen / File ref.

5010286-1550-0007 / 202462 / CC1 / E

letzte Änderung / updated

2015-02-10

Datum / Date

2012-08-24

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40035677.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40035677.*

## **Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

### **Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:**

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com\terms-institute](http://www.vde.com\terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*



Aktenzeichen:  
File reference: **5010286-1550-0007/202462**

Ausweis-Nr.:  
Approval-No.: **40035677**

Anlage-Nr.: **900**      Seite: **1 / 1**  
Appendix-No.:      Page:

Datum:  
Date: **2015-02-10**

Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. *This appendix is part of the approval.*

**Geräteanschlußstecker, nichtwiederanschließbar**  
**Plug connector, non-rewirable**

**Bilder**  
**Pictures**

Typ(e) A12-0067-AC2



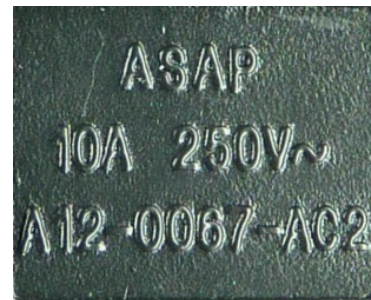
Typ(e) A12-0067-AC2



Typ(e) A12-0067-AC2



Typ(e) A12-0067-AC2



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

Aktenzeichen: **5010286-1550-0007/202462**  
 File reference:

Ausweis-Nr.: **40035677**  
 Approval-No.:

Anlage-Nr.: **301**  
 Appendix-No.:

Seite: **1 / 1**  
 Page:

Datum: **2015-02-10**  
 Date:

Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. *This appendix is part of the approval.*

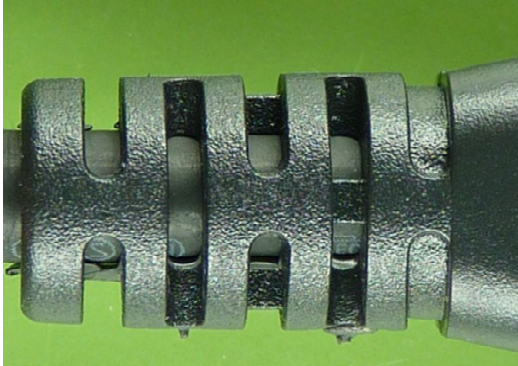
**Geräteanschlußstecker, nichtwiederanschließbar**  
**Plug connector, non-rewirable**

**2-polig mit Schutzkontakt**  
**2-pole with earthing contact**

**zentrale Leitungseinführung**  
**straight cable entry**

**Fertigungsstätte / Place of manufacture:**

**30019408 :** Kennzeichnung / Identification : ---

Position im VDE-Ausweis Position in VDE-licence	Typ(en) Type(s)	Leitungsaufdruck Marking on cable	X $\Delta$ genehmigte Ausführung / approved version											---	$\Delta$ nicht genehmigt / not approved	
			H05VV-F 3G 0,75 mm <sup>2</sup> (max. 2 m)	H05VV-F 3G 1,0 mm <sup>2</sup>	H05VV-F 3G 1,5 mm <sup>2</sup>	H05RR-F 3G 0,75 mm <sup>2</sup> (max. 2 m)	H05RR-F 3G 1,0 mm <sup>2</sup>	H05RR-F 3G 1,5 mm <sup>2</sup>	H05RN-F 3G 0,75 mm <sup>2</sup> (max. 2 m)	H05RN-F 3G 1,0 mm <sup>2</sup>	H03RT-H 3G 0,75 mm <sup>2</sup> (max. 2 m)	H03RT-H 3G 1,0 mm <sup>2</sup>	H05V2V2-F 3G 0,75 mm <sup>2</sup> (max. 2 m)	H05V2V2-F 3G 1,0 mm <sup>2</sup>		
A12-0067-AC2	APOLLO-A		--	--	--	X	X	--	--	--	--	--	--	--	--	
A12-0067-AC2	LUCKY UNITED		--	--	--	X	X	--	--	--	--	--	--	--	--	

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

Aktenzeichen: **5010286-1550-0007/202462**  
 File reference:

Ausweis-Nr.: **40035677**  
 Approval-No.:

Anlage-Nr.: **300**  
 Appendix-No.:


Seite: **1 / 1**  
 Page:

Datum: **2015-02-10**  
 Date:

Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. *This appendix is part of the approval.*

<b>Geräteanschlußstecker, nichtwiederanschließbar</b> <i>Plug connector, non-rewirable</i>	<b>2-polig mit Schutzkontakt</b> <i>2-pole with earthing contact</i>	<b>zentrale Leitungseinführung</b> <i>straight cable entry</i>
---	---	---

<b>Fertigungsstätte / Place of manufacture:</b>	<b>30019408 :</b> Kennzeichnung / Identification : ---
---	--

Position im VDE-Ausweis <i>Position in VDE-licence</i>	Typ(en) <i>Type(s)</i>	Leitungsaufdruck <i>Marking on cable</i>	X $\triangle$ genehmigte Ausführung / approved version											--- $\triangle$ nicht genehmigt / not approved	
			H05VV-F 3G 0,75 mm <sup>2</sup> (max. 2 m)	H05VV-F 3G 1,0 mm <sup>2</sup>	H05VV-F 3G 1,5 mm <sup>2</sup>	H05RR-F 3G 0,75 mm <sup>2</sup> (max. 2 m)	H05RR-F 3G 1,0 mm <sup>2</sup>	H05RR-F 3G 1,5 mm <sup>2</sup>	H05RN-F 3G 0,75 mm <sup>2</sup> (max. 2 m)	H05RN-F 3G 1,0 mm <sup>2</sup>	H03RT-H 3G 0,75 mm <sup>2</sup> (max. 2 m)	H03RT-H 3G 1,0 mm <sup>2</sup>	H05V2V2-F 3G 0,75 mm <sup>2</sup> (max. 2 m)	H05V2V2-F 3G 1,0 mm <sup>2</sup>	
A12-0067-AC2		ASAP TECHNOLOGY (JiangXi)	X	X	X	--	--	--	--	--	--	--	--	--	

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

ASAP TECHNOLOGY (Jiangxi) Co. Ltd  
West District Industrial Park  
343100 JIAN TOWN  
Jiangxi  
CHINA

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

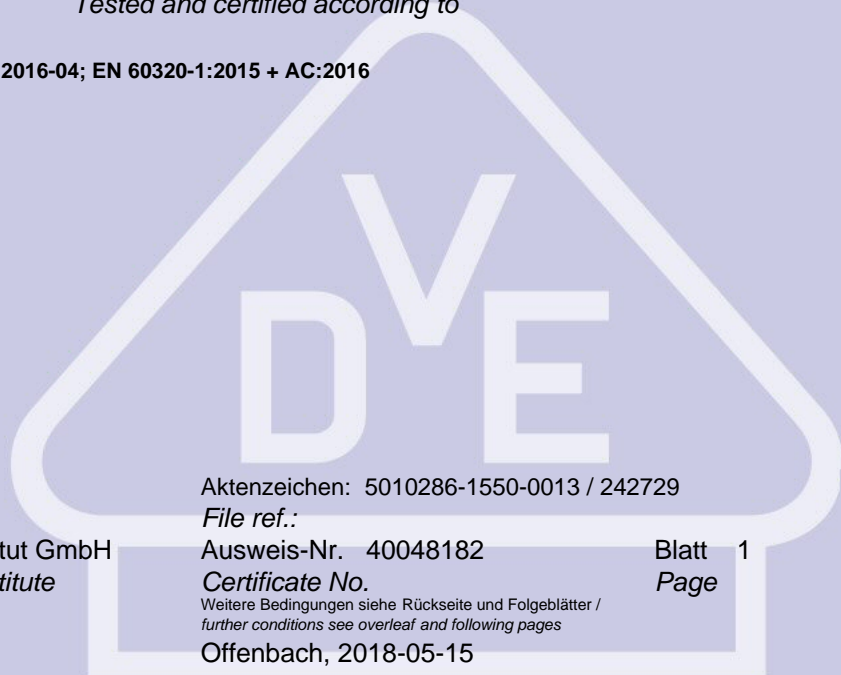
**Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar**  
**Connector, non-rewirable**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 60320-1 (VDE 0625-1):2016-04; EN 60320-1:2015 + AC:2016  
IEC 60320-1:2015



Aktenzeichen: 5010286-1550-0013 / 242729

File ref.:

Ausweis-Nr. 40048182

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2018-05-15

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

R. Nickel

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

ASAP TECHNOLOGY (Jiangxi) Co. Ltd, West District Industrial Park, 343100 JIAN TOWN, Jiangxi, CHINA

Aktenzeichen / File ref.

5010286-1550-0013 / 242729 / TL3 / E

Datum / Date

2018-05-15

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048182.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40048182.*

## Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar *Connector, non-rewirable*

Typ(en) / Type(s)

### A12-0120-AC2

Bemessungsspannung  
*Rated voltage*

AC 250 V

Bemessungsstrom  
*Rated current*

10 A

Polzahl  
*Number of poles*

2-polig mit Schutzkontakt  
*2-pole with earthing contact*

Bauart  
*Kind of construction*

Normblatt C13  
*standard sheet C13*

Ausführung(en)  
*Construction(s)*

zentrale Leitungseinführung  
*straight cable entry*

Produktinformation  
*Product information*

siehe Anlage Nr. 300 + 700 + 900 vom 2018-05-15  
*see Appendix No. 300 + 700 + 900 dated 2018-05-15*

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet TL3  
*Section TL3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

ASAP TECHNOLOGY (Jiangxi) Co. Ltd, West District Industrial Park, 343100 JIAN TOWN, Jiangxi, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*

5010286-1550-0013 / 242729 / TL3 / E

Datum / *Date*

2018-05-15

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048182.

*This supplement is part of the Certificate No. 40048182.*

## Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar *Connector, non-rewirable*

### Fertigungsstätte(n)

### *Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*

**30019408**

ASAP TECHNOLOGY (Jiangxi) Co. Ltd

West District Industrial Park

343100 JIAN TOWN

Jiangxi

CHINA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

*VDE Testing and Certification Institute*

Fachgebiet TL3

*Section TL3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

ASAP TECHNOLOGY (Jiangxi) Co. Ltd, West District Industrial Park, 343100 JIAN TOWN, Jiangxi, CHINA

Aktenzeichen / File ref.

5010286-1550-0013 / 242729 / TL3 / E

Datum / Date

2018-05-15

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048182.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40048182.*

## **Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

### **Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:**

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com\terms-institute](http://www.vde.com\terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /  
Certificate No. / Page  
40048182 1

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder  
ASAP TECHNOLOGY (Jiangxi) Co. Ltd., Wusi District Industrial Park, 343100 JIAN TOWN, Jiangxi, CHINA

Aktenzeichen / File ref.

5010286-1550-001 / 242729 / TL3

Datum / Date

2018-05-15

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048182.  
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40048182.

## Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar Connector, non-rewirable

8.00

Typ(en) / Type(s)

### A12-0120-AC2

Bemessungsspannung  
Rated voltage

AC 250 V

Bemessungsstrom  
Rated current

10 A

Polzahl  
Number of poles

2-polig mit Schutzkontakt  
2-pole with earthing contact

Bauart  
Kind of construction

Normblatt C13  
standard sheet C13

Ausführung(en)  
Construction(s)

zentrale Leitungseinführung  
straight cable entry

Produktinformation  
Product information

siehe Anlage Nr. 300 + 700 + 900 vom 2018-05-15  
see Appendix No. 300 + 700 + 900 dated 2018-05-15

**Summe der Jahresgebühren-Einheiten / Sum of annual fee units**

**8.00**

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Fachgebiet TL3  
Section TL3



# **EU-Konformitätserklärung**

Name/Anschrift des Ausstellers: ASAP TECHNOLOGY (Jiangxi) Co. Ltd  
West District Industrial Park  
343100 JIAN TOWN  
Jiangxi  
CHINA

Produktbezeichnung: Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar

Typenbezeichnung: A12-0120-AC2

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

**2014/35/EU**

**"Richtlinie des europäischen Parlaments und des Rates zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt".**

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produktes mit den Anforderungen der Richtlinie wird durch die technische Dokumentation sowie die vollständige Einhaltung folgender Normen nachgewiesen:

**DIN EN 60320-1 (VDE 0625-1):2016-04; EN 60320-1:2015 + AC:2016  
IEC 60320-1:2015**

Anmerkung: Das VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut, Merianstr. 28, D-63069 Offenbach, hat das Produkt nach diesen Normen geprüft und zertifiziert.

Zeichengenehmigungsausweis Nr. 40048182  
Aktenzeichen 5010286-1550-0013 / 242729 / TL3 / E

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

---

(Ort, Datum)

---

(Name, Funktion) (Unterschrift)

# **EU Declaration of Conformity**

Issuer's name and address: ASAP TECHNOLOGY (Jiangxi) Co. Ltd  
West District Industrial Park  
343100 JIAN TOWN  
Jiangxi  
CHINA

Product: Connector, non-rewirable

Type designation: A12-0120-AC2

*The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:*

**2014/35/EU**

***"Directive of the European Parliament and of the Council on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits".***

*The technical documentation and full compliance with the standards listed below proves the conformity of the product with the requirements of the above-mentioned EC Directive:*

**DIN EN 60320-1 (VDE 0625-1):2016-04; EN 60320-1:2015 + AC:2016  
IEC 60320-1:2015**

*Remark: The VDE Testing and Certification Institute, Merianstr. 28, 63069 Offenbach (Germany), has tested and certified the product according to these standards.*

Certificate No. 40048182  
File Reference 5010286-1550-0013 / 242729 / TL3 / E

*This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer.*

---

(Place, Date)

---

(name, function) (signature)

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

ASAP TECHNOLOGY (Jiangxi) Co. Ltd, West District Industrial Park, 343100 JIAN TOWN, CN China

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048182 .

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40048182

Rubrik / Rubric

342

Aktenzeichen / File ref.

5010286-1550-0013/242729/TL3/E

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40048182

letzte Änderung / updated

Anlage /  
Appendix

300

Datum / Date

2018-05-15

## Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar Connector, non-rewirable

### Fertigungsstätte Place of manufacture:

30019408

Kennzeichnung  
Identification

---

### Typ(en) Type(s)

A12-0120-AC2

	Isolierstoffe: Insulating materials:	Glühdrahtfestigkeit Glow wire resistance	Kriechstromfestigkeit Resistance to tracking	Materialgruppe Material group	Inneneinsatz: Typ und Hersteller Insert: Type and manufacturer	
	<b>Kontaktträger / Contact carrier</b>					
1.	PBT; Typ(e) 4130F CHANG CHUN PLASTICS CO.,LTD weiß / white	750 °C	175 V	III	Typ(e): unbekannt/ unknown GEM	
	<b>Umspritzung / Moulding material:</b>					
2.	PVC; Typ(e) ASAP-210 ASAP Technology (Jiangxi) Co., Ltd. schwarz / black	650 °C	175 V	III		





# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

ASAP TECHNOLOGY (Jiangxi) Co. Ltd, West District Industrial Park, 343100 JIAN TOWN, CN China

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048182 .

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40048182

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

5010286-1550-0013/242729/TL3/E

Ausweis-Nr. /

Certificate No.

40048182

letzte Änderung / updated

Anlage /

Appendix

900

Datum / Date

2018-05-15

## Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar Connector, non-rewirable

### Bilder Pictures

Typ(e) A12-0120-AC2

